

DEATH NOTE

接触



原作／大場つぐみ

漫画／小畠 健

JUMP COMICS

utes and 40 seconds. This
is the property of
the world.



OOBA TSUGUMI

O QUE SERÁ QUE FOI
AQUILO? QUANDO ESSE
PENSAMENTO ME VEM À
MENTE EU SEMPRE ATRIBUI
A CULPA AO VELHO. POR
EXEMPLO, VOCÊ TEM
CERTEZA DE QUE
ENCHEU A BANHEIRA,
MAS ELA ESTÁ VAZIA.
ISSO É PORQUE O VELHO
TIRADOR DE TAMPA DE
BANHEIRAS VEIO.
O QUE SERÁ QUE FOI
AQUILO?

DEATH NOTE

g
contact

Story: Tsugumi Ohba
Manga: Takeshi Obata

DEATH NOTE

Story: Tsugumi Ohba
Manga: Takeshi Obata

JUMP COMICS

集英社



ジャンプ・コミックス

集英社

DEATH NOTE

JUMP COMICS



DEATH NOTE

原作 大場 卓也
Tsugumi Ohba

漫画 小畠 健
Takeshi Obata

9 接触



Death Note

299-9003906



ISBN-03-143621-4
Near
of the note. The
the gods of
The person in



Light Yagami



Ryuk
I own
suggestion of the



Mello



Saito



Sayu Yagami



Sachiko Yagami



Soichiro Yagami



Kal Snyder



Matsuda



IDE



Aizawa



Mogi

このノートに名前を書かれた人間は死ぬ.....死神リュークが次世界に落とした「デスノート」。それを手にし、理想の社会を築く犯罪者を糾正していく「キラ」こと夜神月。それを追う者「L」。熾烈を極める二人の頭脳戦が始まった。だが、この戦いは月がLを殺した事により、決着を見たかに思えた。——四年後、月は「二代目L」と「キラ」の二役を演じながら自らの理想とする社会に近づいていた。そんな月に対し、アメリカではしの遺志を継ぐ二人が動き出していた。その一人ニアはしの死、ノートの存在を大統領に告げ、キラ確保の為の機関「S.P.K」を立ち上げる。一方もう一人メロはマイアに身を置き、ニアより先にノートを手にしようとした月の妹・姫裕を説得し、日本捜査本部にノートとの交換を要求する。姫裕救出の為、父・絶一郎、捜査本部もアメリカへ移動するが姫裕は救出できたもののノートは奪われた。すでに「二代目L」と連絡をとっていたニアは、捜査方針を巡り月を撃殺する。だが、メロによりS.P.Kメンバーの大半が殺害され、捜査員を失ったニアは月達捜査本部と情報交換する事を決断する。それにより、月はニアとメロがしの後継者だと知る捜査本部さらには大統領までを脅迫する。大統領はしである月に助けを求める。月は捜査本部を指揮しメロがいるアシトへ突入、ノート奪還をはかる。だが、そのノートの本当の所有者・死神シドウがメロの手助けをし、捜査本部を全滅、ノート奪還は失敗に終わった。月は自らが作ったノートの嘘ルール等がばれる前に短期決戦に持ち込もうとしていた。



page. 71	接觸	7
page. 72	確認	27
page. 73	背水	47
page. 74	熱演	67
page. 75	認知	89
page. 76	挨拶	111
page. 77	利用	133
page. 78	予測	153
page. 79	白々	173

DEATH NOTE 9

接觸

RAITO VOLTA A AGIR
COMO KIRA, INVESTINDO
CONTRA O INIMIGO...

CERTAS
VITÓRIAS
VÊM
APENAS DA
DERROTA.

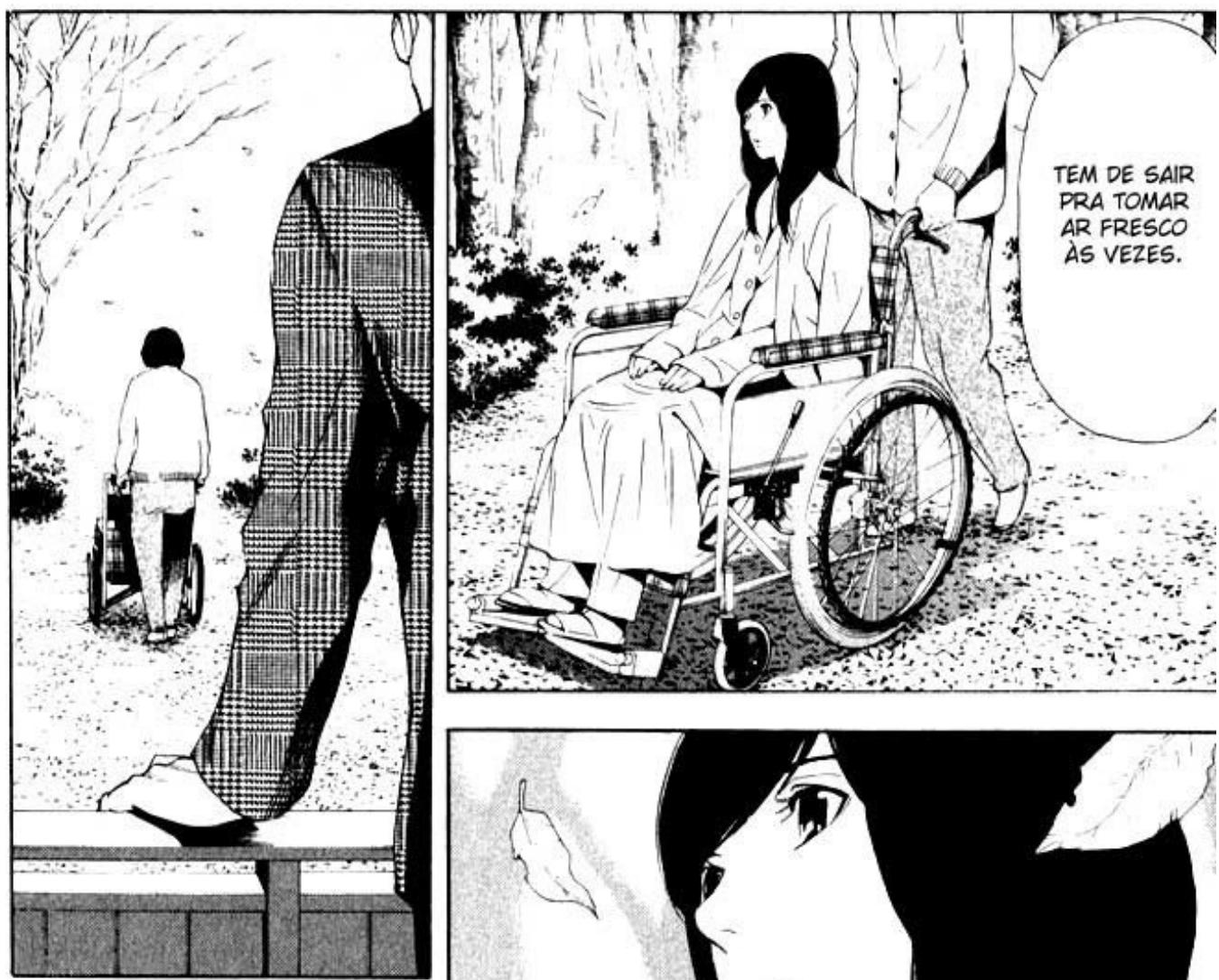
☆
JC 最新第7卷發售中!!
コミックスainしんだい
かんはつばいめい

DEATH NOTE

デスノート

Raw Cleaned-Up & Scanlation By: Ice-Master
Translation By: Rei

原作 大場つぐみ
監修 小畠健



DEATH NOTE 9



A Policia americana e as Forças Armadas do pais dizem não serem responsáveis pela morte de um grupo armado em Los Angeles...

Quanto à morte do presidente, há muitos suspeitos...

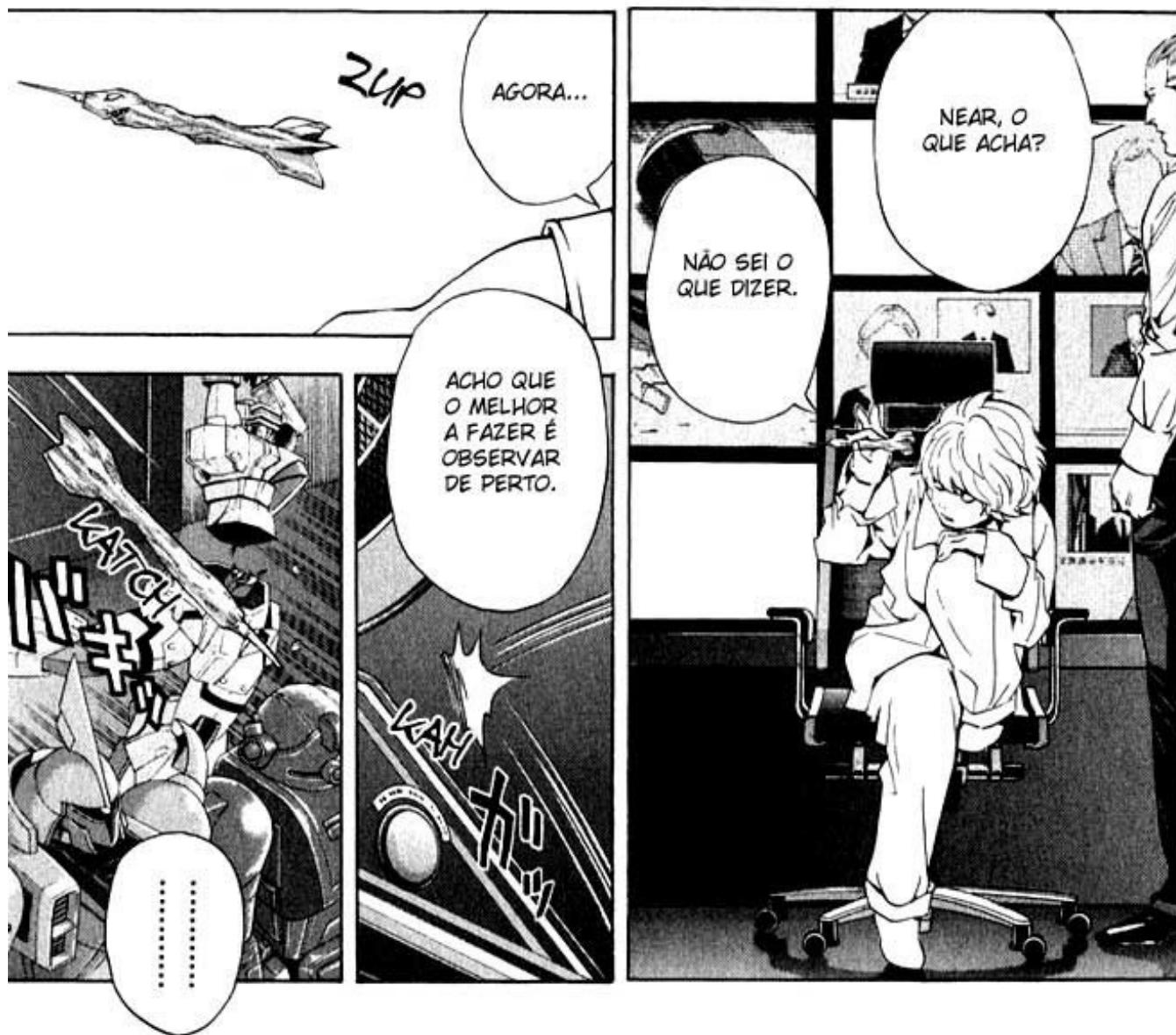
As proteções nos capacetes de todos os membros foram retiradas de forma misteriosa...

POR QUE NÃO CORTARAM LOGO AS CABEÇAS DELES, SE PODIAM CORTAR AS PROTEÇÕES DOS CAPACETES DE FORMA TÃO LIMPA? NÃO ENTENDO...

CERTAMENTE SÃO ASSASSINATOS ATRAVÉS DO CADerno. COMO O INIMIGO PRECISA VER OS ROSTOS DAS VÍTIMAS PARA MATÁ-LAS, TIROU OS CAPACETES DOS SOLDADOS.

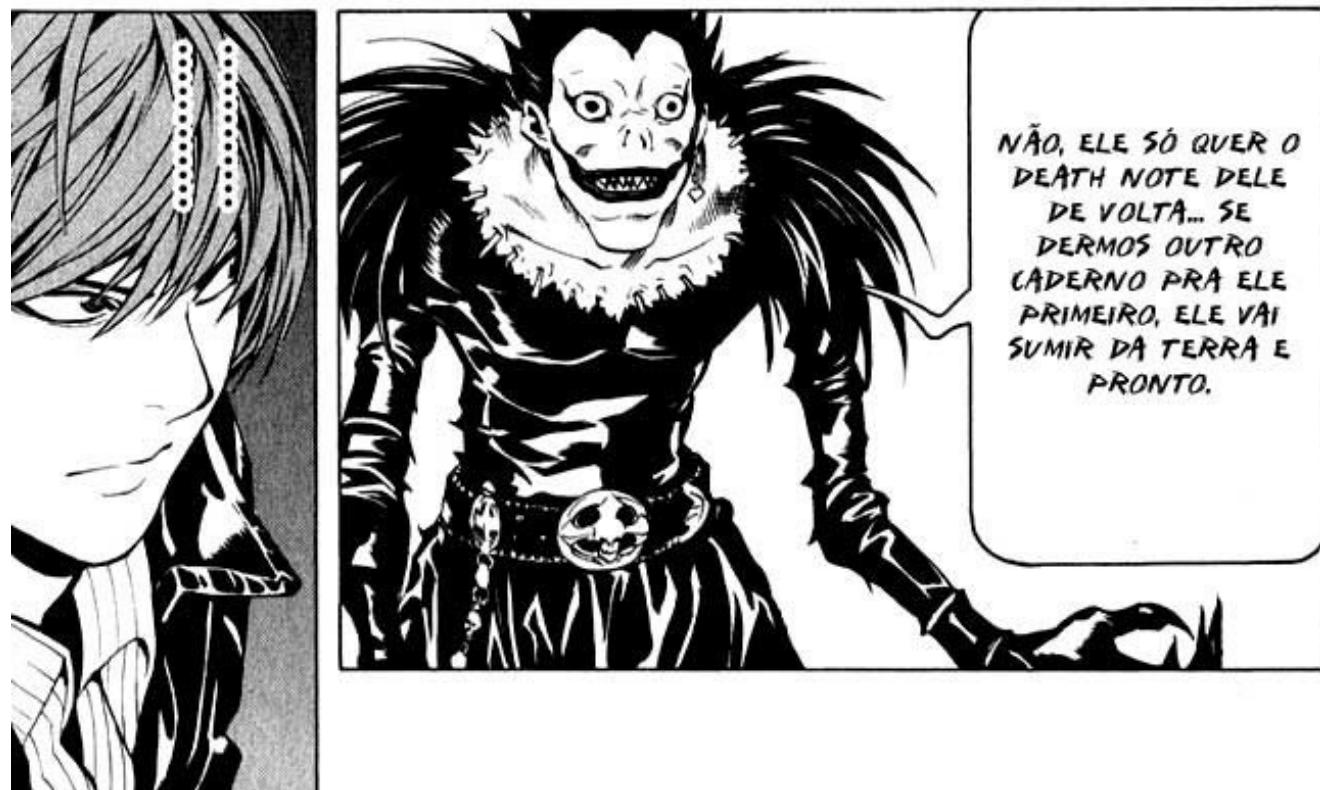


DEATH NOTE 9



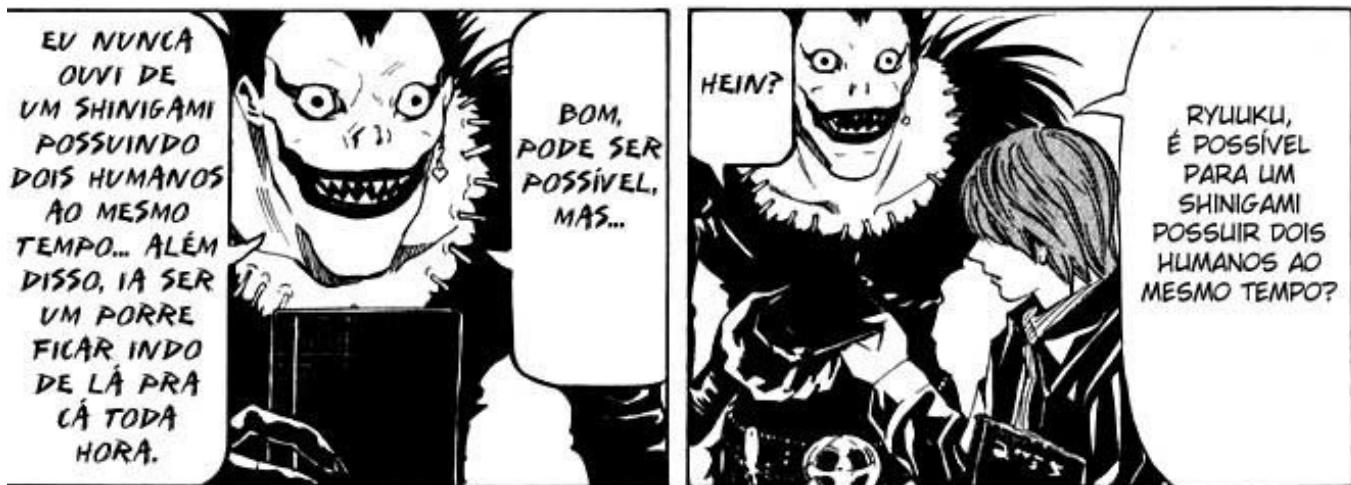


DEATH NOTE 9





DEATH NOTE 9

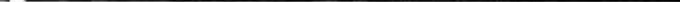






DOIS
DIAS
DEPOIS.





E será meu
Death Note.

Logo receberá algo
que provará
que eu sou Kira.

Agora
que há mais
de uma pessoa
com o Death Note,
não posso provar
minha identidade
nem cometendo
um assassinato
premeditado.

Mas...

O QUE
QUER DIZER?

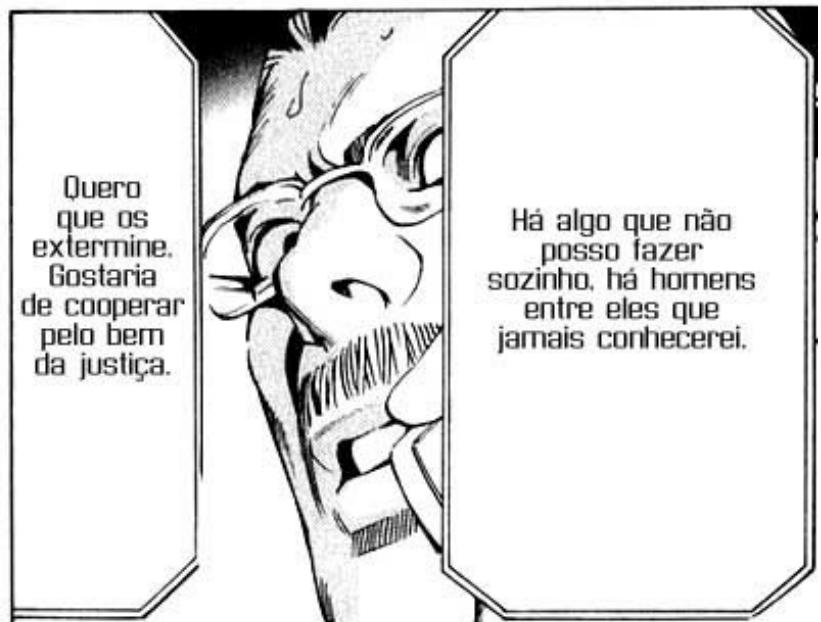
DEATH
NOTE?

!?

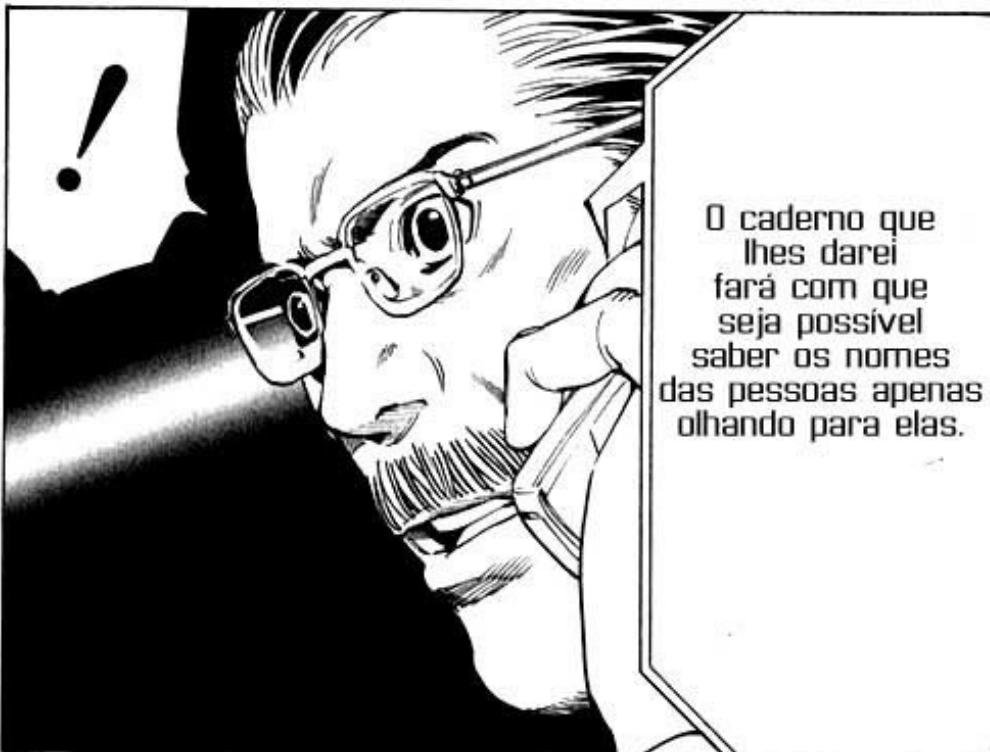
Eu já sei
onde eles
estão se
escondendo.

Eu lhe direi
onde através
do caderno.
Ou seja...

Por favor,
acalme-se e ouça-me.
Às 23hs59min
do dia 10 de novembro.
Todos os mafiosos dos
quais tomei conhecimento
através do FBI e outras
organizações morrerão.
Isso já foi escrito no
Death Note e ninguém
poderá mudá-lo.

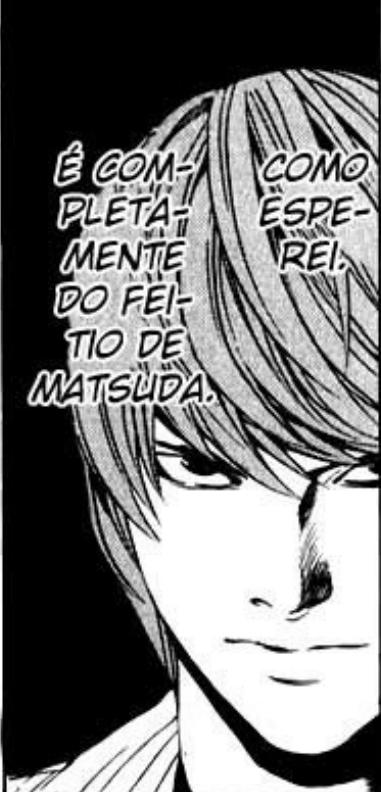


DEATH NOTE 9











Si-LÉNCE!
MANGA'SCANS





DEATH NOTE

How to USE it

XLVII

- Losing memory of the DEATH NOTE by passing on the ownership to another, or by abandoning its ownership, will only occur when someone is actually killed using that DEATH NOTE. You will not lose memory of the DEATH NOTE, for example, if you merely owned it and had not written anyone's name.
In this case, you will not be able to hear the voice or see the figure of the god of death anymore. You will also lose the eye power of the god of death you traded with.
- PERDER AS MEMÓRIAS RELACIONADAS AO DEATH NOTE POR PASSAR SUA POSSE A OUTRO, OU POR ABDICAR DE SUA POSSE, SÓ OCORRERÁ DE FATO QUANDO ALGUÉM FOR EFETIVAMENTE MORTO PELO USO DO DEATH NOTE. VOCÊ NÃO PERDERÁ A MEMÓRIA DO DEATH NOTE, POR EXEMPLO, SE SIMPLESMENTE TIVER POSSuíDO O CADERNO MAS NÃO TIVER ESCRITO NENHUM NOME NELE.
NESTE CASO, NÃO SERÁ MAIS CAPAZ DE OUVIR A VOZ OU VER A IMAGEM DO SHINIGAMI. TAMBÉM PERDERÁ OS PODERES DOS OLHOS DO SHINIGAMI CASO TENHA FEITO ACORDO EM TROCA DELES.

Página 72. Confirmação



NÃO TENTEM
ME IMPEDIR.

EU FAREI O ACORDO
COM O SHINIGAMI.



SEM
ELES,
SERÁ
IMPOSSÍVEL
CONTINUAR O
PLANO
...

E ALGUÉM
DEVE
MESMO
TER OS
OLHOS...

ELE TEM
MESMO
ESTADO
MUITO PREOCUPADO...
SERÁ DIFÍCIL
IMPEDI-LO...



NÃO PODERIA
ESPERAR
MENOS DE
MEU PAI, É
EXATAMENTE
O QUE ELE
FARIA:
MORRERIA
TAMBÉM.

...E MORREREI 13
DIAS DEPOIS.

EU O
MATAREI...

ENTÃO...

...SE FOR
O CASO DE
MEU PAI TER DE
ESCREVER
UM NOME
NO CADERNO...

É UMA
ESCO-
LHA
BAS-
TANTE
NATU-
RAL...

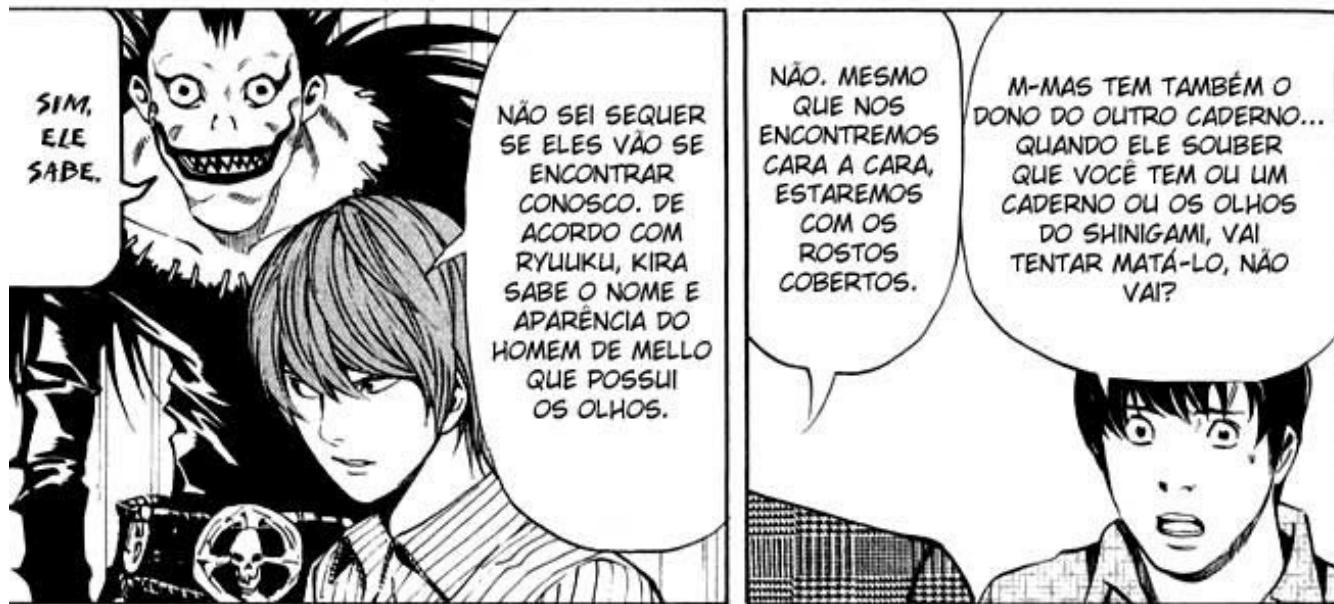
ALÉM DISSO,
SER MANTIDO
VIVO PELOS
CRIMINOSOS
APENAS PARA
SERVIR DE BODE
EXPIATÓRIO
DEVE SER
HUMILHANTE
PARA ELE...

NO
MOMENTO,
MEU PAI
E SAYU
PODEM
ACABAR
MORTOS A
QUALQUER
MINUTO.



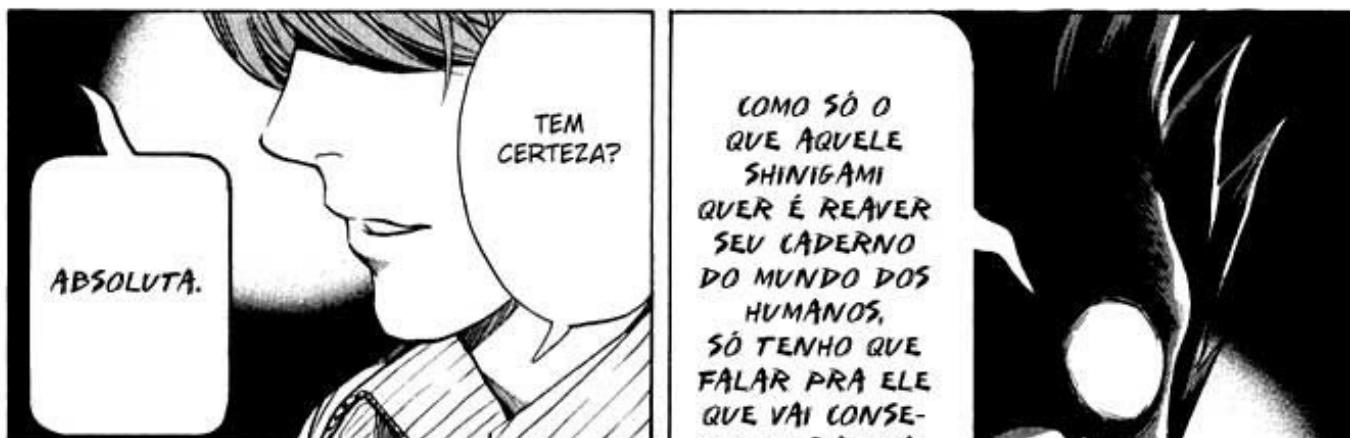


DEATH NOTE 9









KUKUKU, ISSO É
INTERESSANTE.



E O MAIS INTERES-
SANTE É QUE
SOICHIRO VAI FICAR
COM OS OLHOS
DURANTE
O ATAQUE.

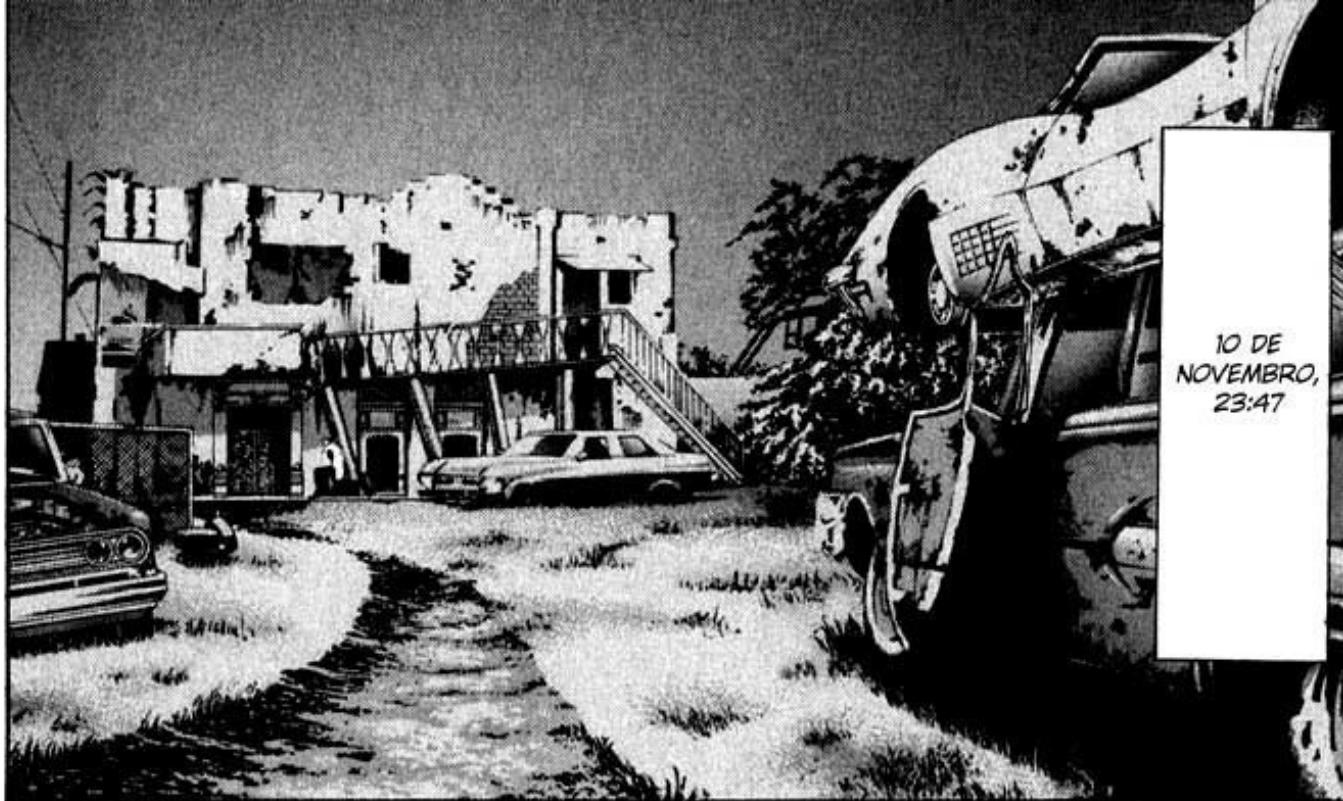
ASSIM,
SHIDOU VAI
RECUPERAR
SEU CADERNO
E CASO
ENCERRADO.

ENTÃO
COLOCAREMOS
CÂMERAS AO
REDOR DO
ESCONDERIJO
MAIS OU MENOS
AMANHÃ.

QUANDO
REALIZARMOS
O ATAQUE,
CADA UM DE VOCÊS
USARÁ NÃO SÓ UM
CAPACETE COBRINDO
TODO O ROSTO, MAS
UM DISPOSITIVO DE
COMUNICAÇÃO
E UMA CÂMERA NOS
CAPACETES, PARA QUE
EU POSSA VER O
QUE SE PASSA.







É, ESTOU
OUVINDO.
COMO PODE
VER, TENHO
ORELHAS BEM
GRANDES.

ELE PODE
OLHAR
ATRAVÉS
DE MIM.

PAI,
QUERO
FALAR
COM
RYUUKU.

Então,
por favor,
faça o trato
como
combinamos.

POSSO, SIM.
MUITO BEM,
ATÉ. ELE
ESTÁ
SENTADO
EM FRENTE
A UMA DAS
ENTRADAS.

Pode ver o
Shinigami daí?

HÄ?
RYUUKU
...?

SHIDOU,
QUIETINHO.

PRIMEIRO
TENHO QUE
CHEGAR
ATÉ ELE
SEM SER
PERCEBIDO...

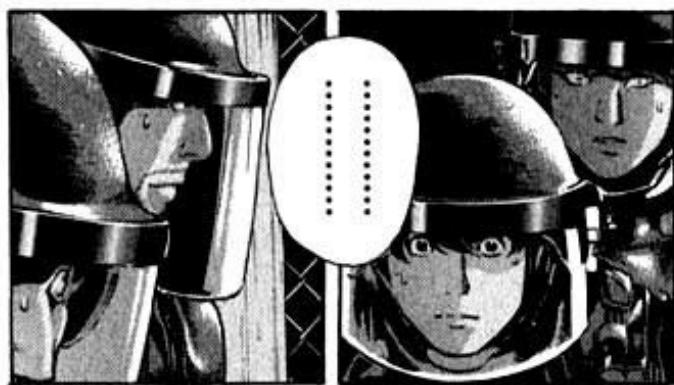
Hmmm?
Disse alguma
coisa. Shidou?





QUANDO ELES ATACARAM DA OUTRA VEZ, SE TIVESSE FICADO NA SUA SEM METER SEU NARIZ NA CONVERSAS, JÁ ESTARIAM TODOS MORTOS, E VOCÊ JÁ TERIA SEU DEATH NOTE DE VOLTA, NÃO ACHA?







10 DE
NOVEMBRO
23:59
COMEÇA A
INVESTIDA
FINAL!

BAAM

POLICE



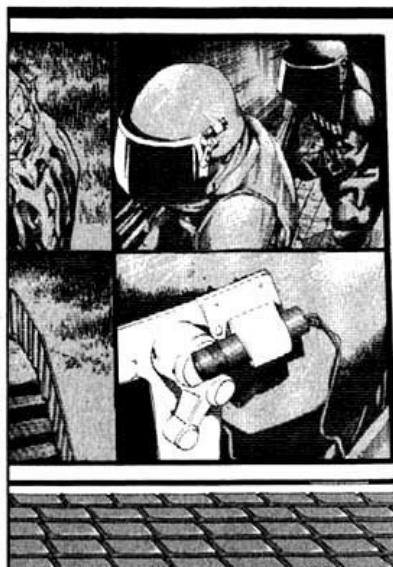
DEATH NOTE

How to use it

XLVIII

- The god of death will not die from lack of sleep. Moreover, gods of death do not really need sleep. The meaning of sleep for gods of death is essentially different from humans and is merely laziness.
- UM SHINIGAMI NÃO MORRERÁ POR FALTA DE SONO. SHINIGAMI NÃO PRECISAM DORMIR, DE FATO. O SIGNIFICADO DO SONO PARA OS SHINIGAMI É ESSENCIALMENTE DIFERENTE DO SIGNIFICADO PARA HUMANOS. É MERA PREGUIÇA.
- Especially gods of death living in the human world that have passed on their DEATH NOTE shouldn't be lazy, as they are required to see the death of the human, but it is not that they are not allowed to sleep.
- ESPECIALMENTE SHINIGAMI VIVENDO NO MUNDO HUMANO, TENDO PASSADO SEUS DEATH NOTES A HUMANOS, NÃO DEVIAM SER PREGUIÇOSOS, POR TEREM DE VER A MORTE DO HUMANO. MAS ISSO NÃO LHES IMPIDE DE PODER DORMIR.









Não. De relance, não consegui ler os nomes. Se fossem japoneses, conseguiria, mas como são estrangeiros, não consigo. Também estão atirando, não consigo nem olhar pra eles direito.

VICE-DIRETOR, PODE VER OS NOMES DELES?

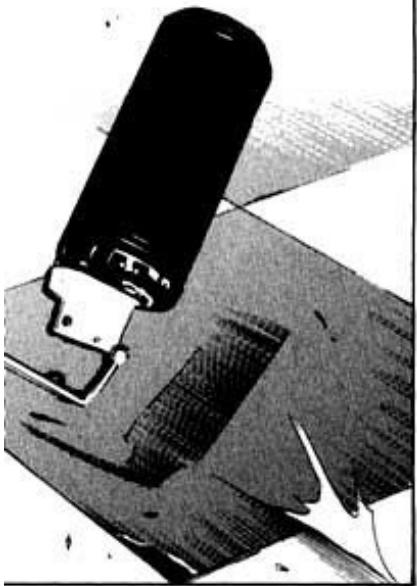
POR OUTRO LADO, MESMO QUE ELI ENVIE SUAS FOTOS AO PDA DE MEU PAI AGORA, SERIA DIFÍCIL FAZÉ-LO ESCREVER SEUS NOMES POR CAUSA DA REGRAS DOS 13 DIAS NA QUAL ELE ACREDITA.

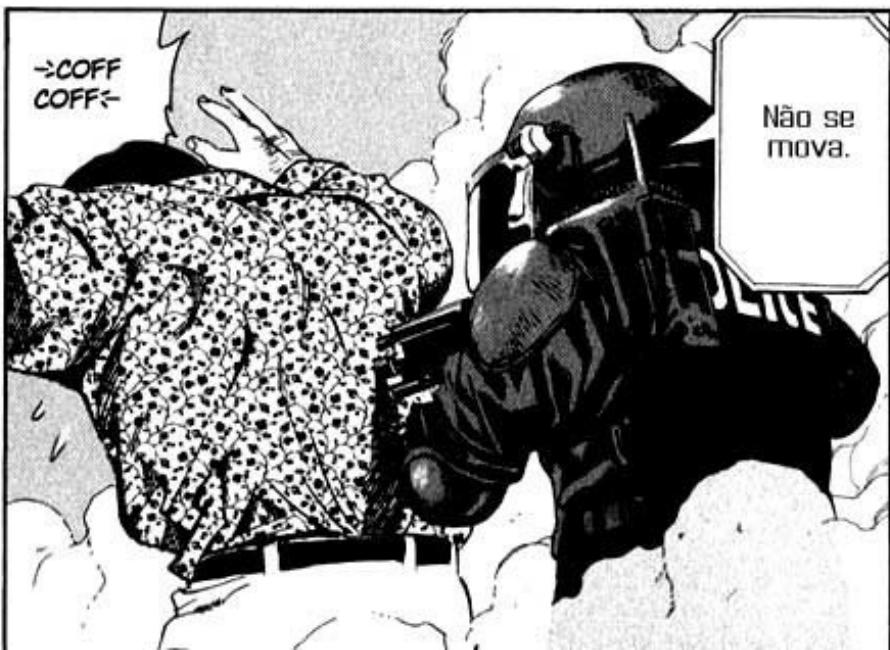
CLARO, SERIA MUITO FÁCIL FAZER COM QUE MISA DESCOBRISSE OS NOMES DELES, MAS ISSO CAUSARIA PROBLEMAS DEMAIS DEPOIS.

DROGA! ONDE ESTÁ MELLO? OS DOIS QUE ACABEI DE VER NÃO SÃO MELLO.

Entendido.

CHEQUEI A SITUAÇÃO ATRAVÉS DAS IMAGENS NA TELA. NOSSOS INIMIGOS NÃO POSSUEM EQUIPAMENTO ESPECIAL, APENAS PISTOLAS. BOMBAS DE EFEITO MORAL SERÃO O SUFICIENTE PARA PRENDER-LOS.





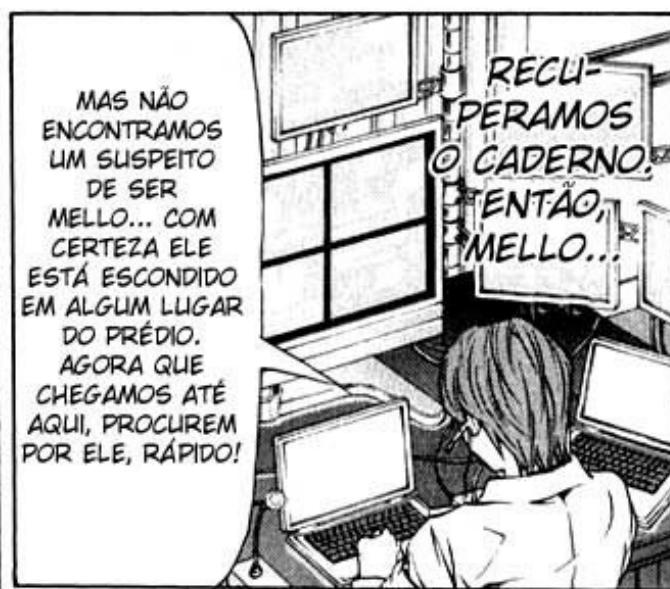


L. prendemos os dois. Também recuperamos o caderno sem maiores contratemplos.



Este cômodo é o último.

MAS NÃO ENCONTRAMOS UM SUSPEITO DE SER MELLO... COM CERTEZA ELE ESTÁ ESCONDIDO EM ALGUM LUGAR DO PRÉDIO. AGORA QUE CHEGAMOS ATÉ AQUI, PROCUREM POR ELE, RÁPIDO!



RECLAMAMOS O CADERNO. TENTÃO, MELLO...



Não podemos afirmar que apenas Mello esteja aí escondido. Outros podem surgir a qualquer momento. Sejam cautelosos.



IDE, AIZAWA, AS SAÍDAS ESTÃO OK. EU VOU OBSERVÁ-LAS ATRAVÉS DAS CÂMERAS. DÊEM COBERTURA PELO LADO DE DENTRO.

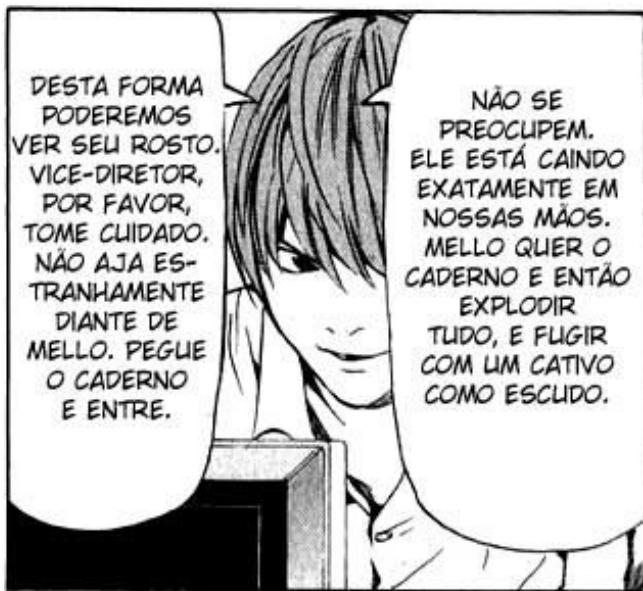
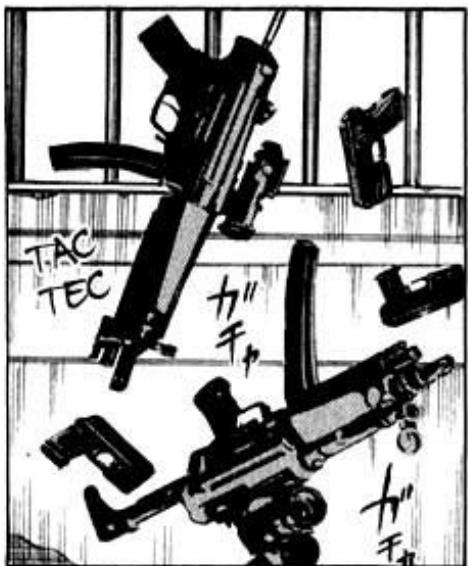
Entendido.





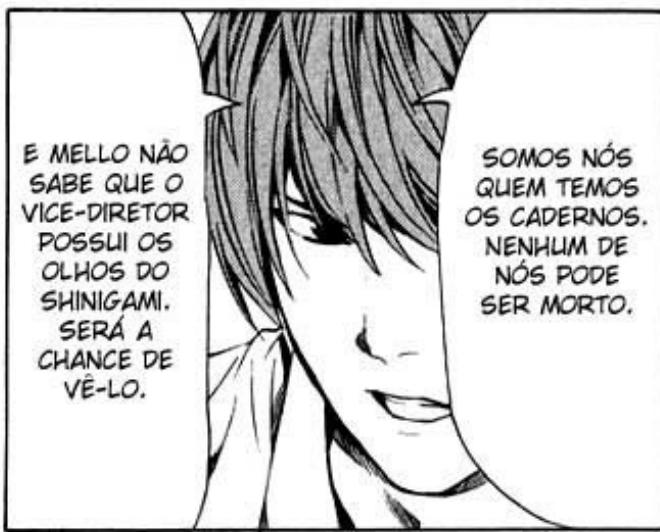






NÃO SE PREOCUPEM. ELE ESTÁ CAINDO EXATAMENTE EM NOSSAS MÃOS. MELLO QUER O CADERNO E ENTÃO EXPLODIR TUDO, E FLIGIR COM UM CATIVO COMO ESCUDO.



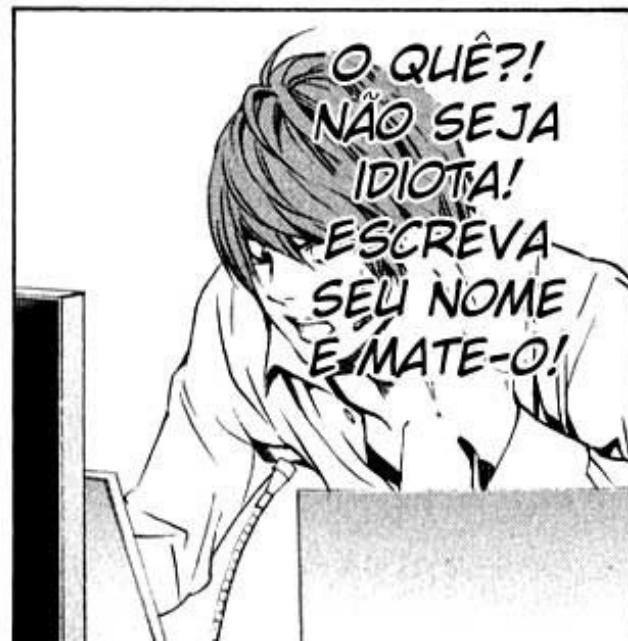






DEATH

SE EU ESCRIVER SEU NOME NESTE CADERNO, VOCÊ MORRERÁ.





ELES ESTÃO
AO MEU LADO.
ESTAMOS
PREPARADOS
PARA ISSO.

NÃO COMECE COM
JOGUINHOS.
E QUANTO AOS
SEUS HOMENS,
YAGAMI? PODE
SACRIFICAR CADA
UM DELES?

NÃO SEI O QUÃO PODEROSA
SERIA A EXPLOSÃO. MAS
SE HÁ QUEM POSSA
SOBREVIVER A ELA, SÃO
MEUS HOMENS, QUE ESTÃO
PLENAMENTE EQUIPADOS.
SE EU PROTEGER ESTE
CADerno COM MINHA VIDA,
ELE NÃO SERÁ DESTRuíDO,
SEQUER DANIFICADO.

ENTENDAM-
ME, TODOS.
EM NOSSO
RAMO, É
PERDEDOR
AQUELE QUE
DESISTE.

S-LÉNSCE!
MANGA SERNS

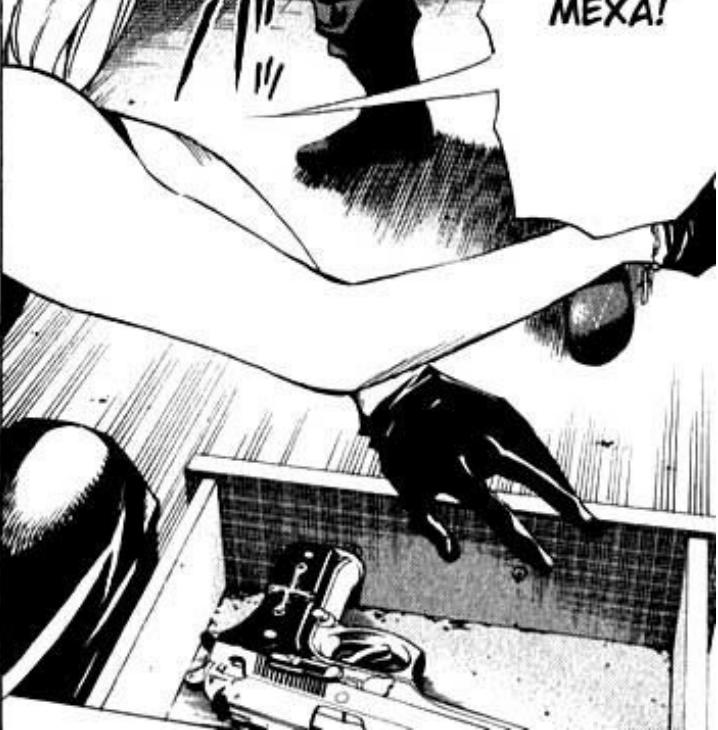
MELLO É
IMPREVI-
SÍVEL!
MATE-O
LOGO EN-
QUANTO
PODE!
MATE-O!

O QUE
ESTÁ
FAZEN-
DO?!
ESCRE-
VA LO-
GO O
NOME
DELE!

DESISTA, MELLO.
SE DESEJA
VIVER, NÃO
TEM ESCOLHA
A NÃO SER SE
RENDER. LIVRE-SE
DO DETONADOR.





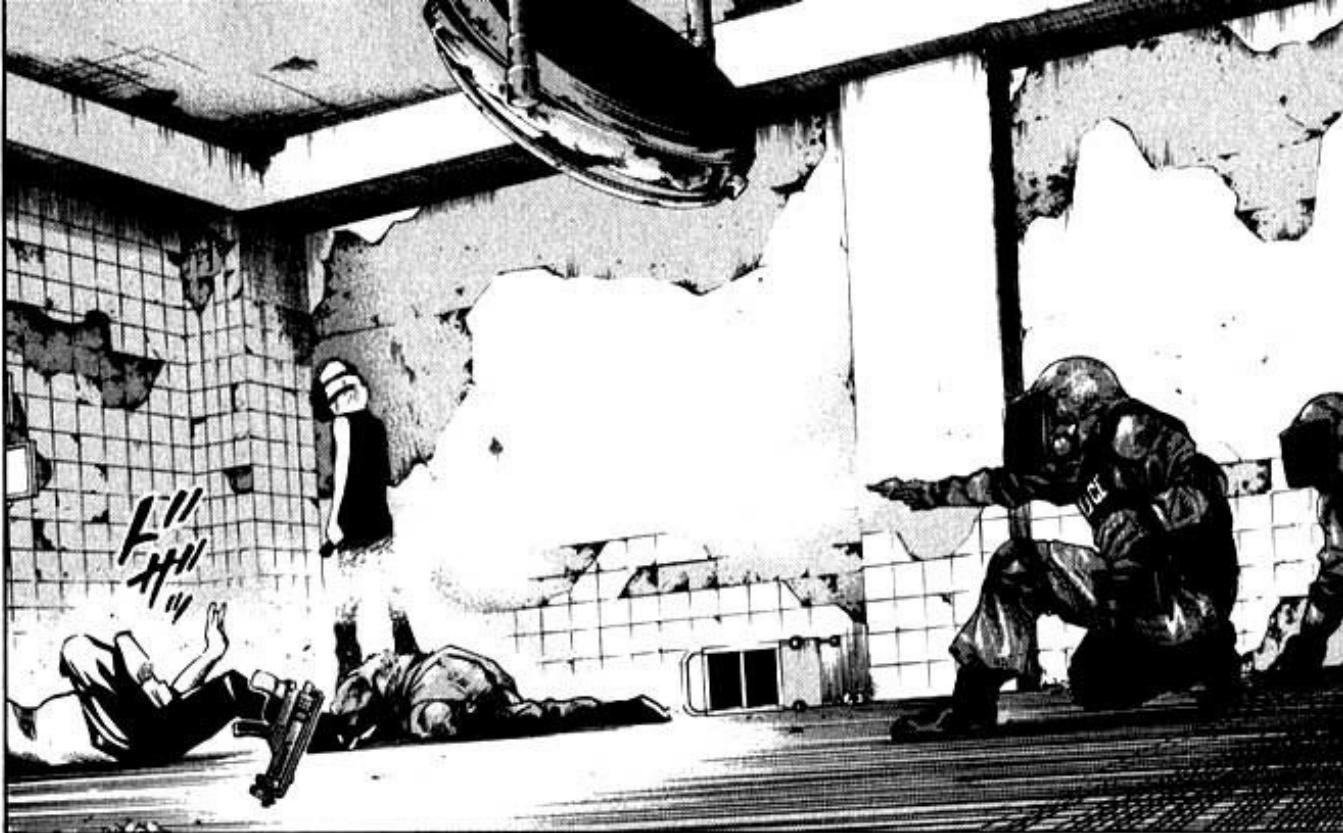






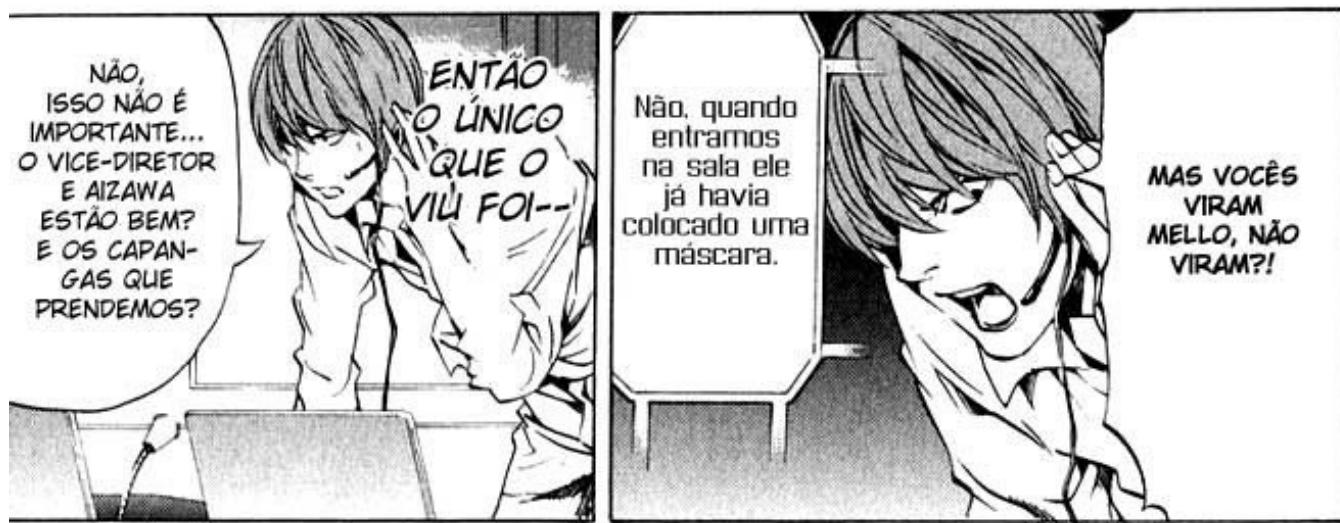
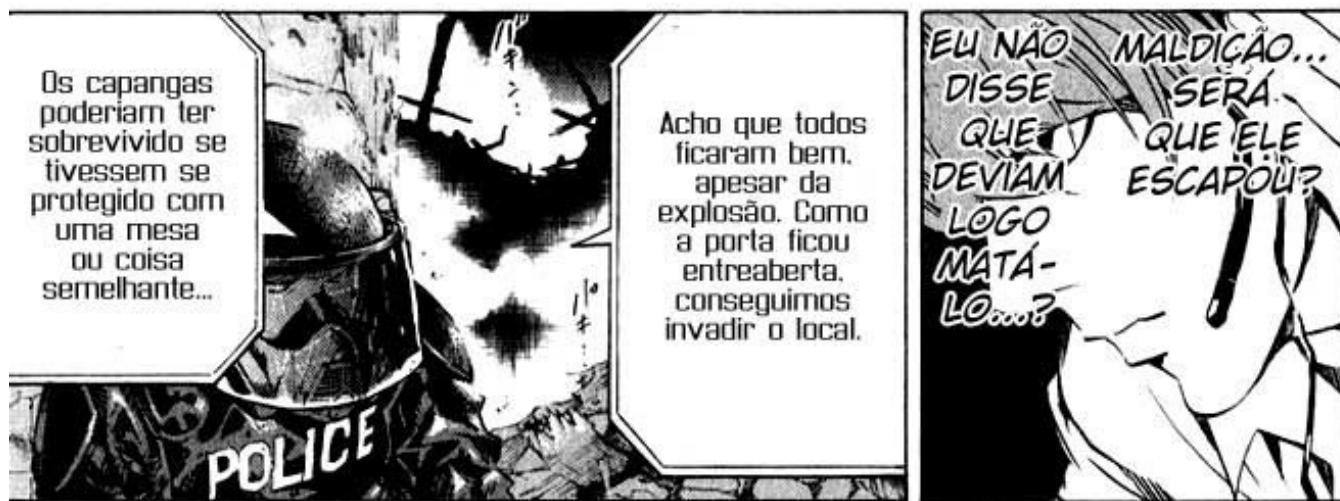


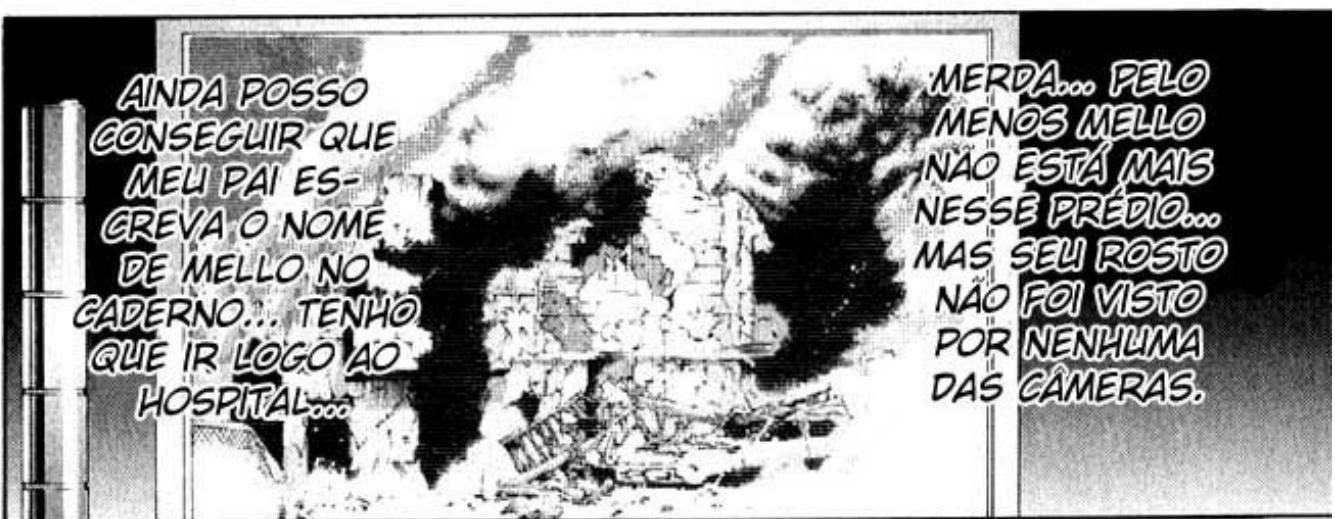




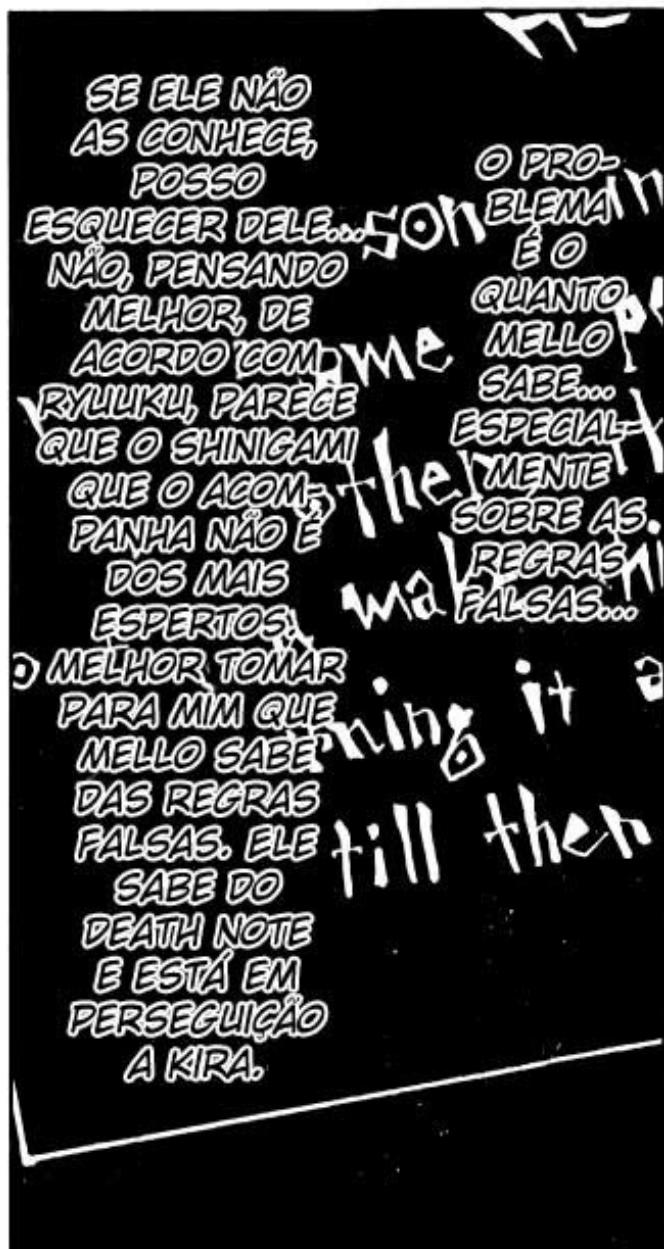
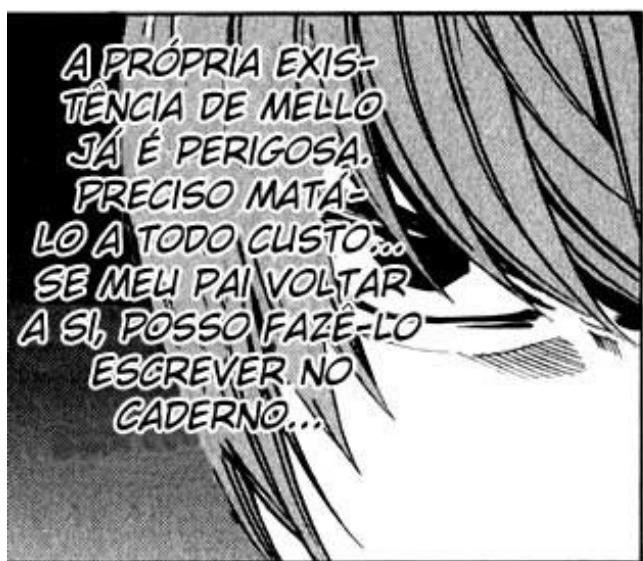


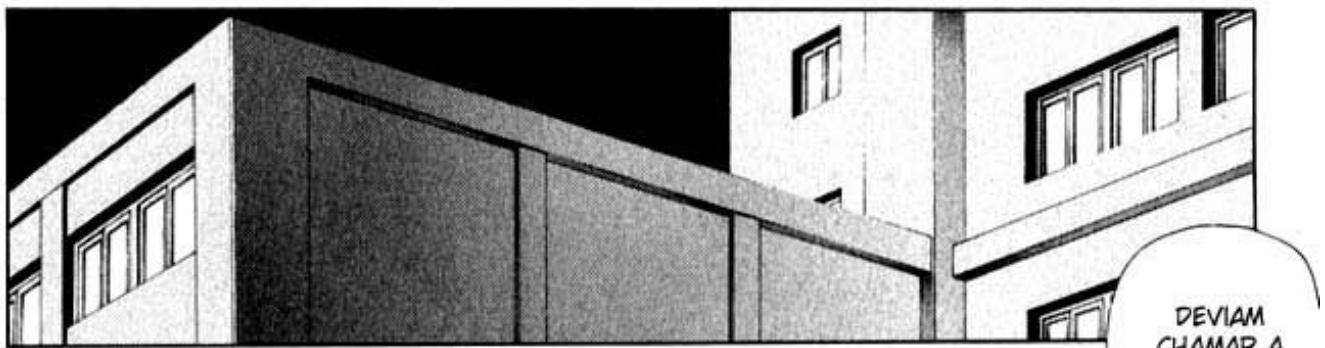






DEATH NOTE 9





PODE SE
MEXER, PAI...?

QUE BOM...

RAITO...

CERTO...

PAI...

CLARO
QUE NÃO,
SENROR...
AINDA ESTÁ
PENSANDO
NISSO?

!...
...E VOCÊ NÃO É
KIRA, RAITO...
QUE BOM...

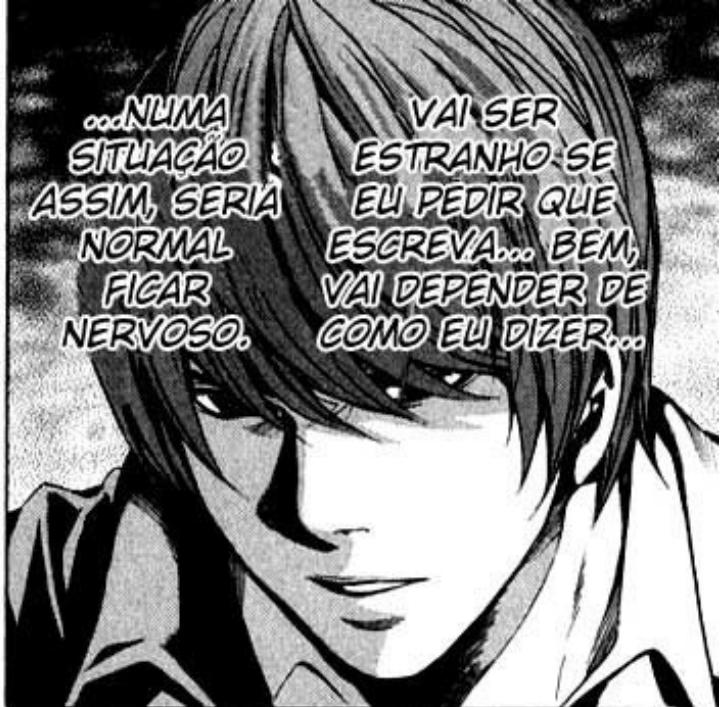
DE ACORDO COM
RYUUKI, EU
NÃO PODERIA VER
AS EXPECTATIVAS
DE VIDA DAQUELES
QUE POSSUEM O
DEATH NOTE...

AINDA TENHO
OS OLHOS DO
SHINIGAMI.

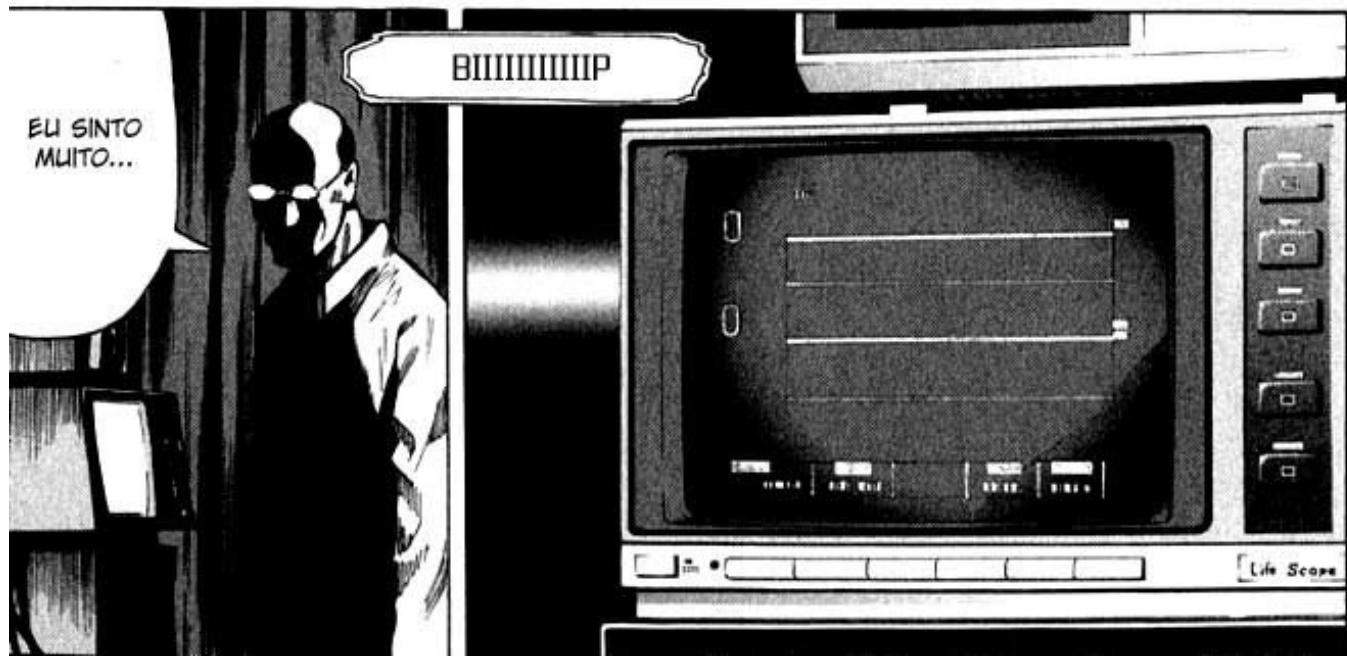
EU... EU SINTO
MUITO... AFINAL,
NÃO FUI CAPAZ
DE MATÁ-LO...

ISSO É
IMPORTANTE,
MAS AINDA
MAIS É
ESCREVER
O NOME DE
MELLO NO
CADERNO...

NÃO FALE
MAIS DO
QUE O
NECESSÁRIO,
PAI...



DEATH NOTE 9



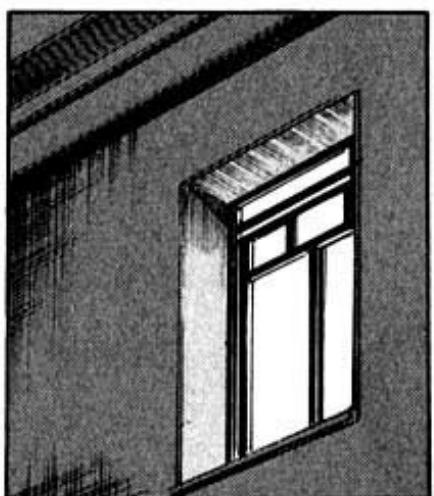
NÃO
MORRA,
SEU
IDIOTA
!!!

PAI!
PAAAAAI!!!



RAITO-
KUN!



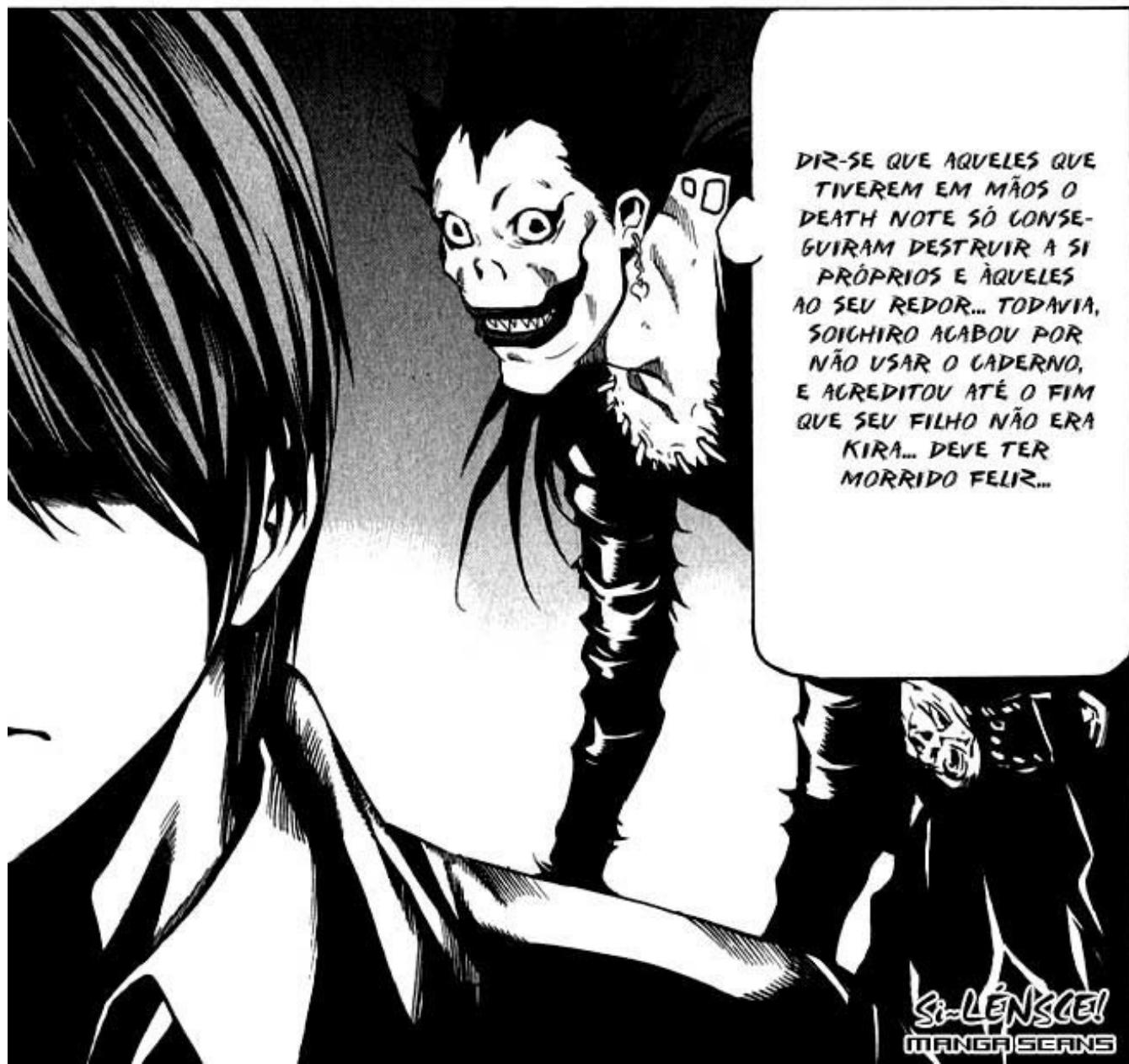




DEATH NOTE 9



NÃO
PRECISAMOS DE
MAIS DO QUE UM
CADERNO PARA O
CASO KIRA. EU VOU
DEVOLVER-LHE ESTE.





DEATH NOTE

How to USE it

XLIX

- Only 6 DEATH NOTES are allowed to exist at a time in the human world. Of course, the DEATH NOTE that the god of death owns does not count. This means only 6 gods of death that have passed on their DEATH NOTE to humans can stay in the human world.
- APENAS 6 DEATH NOTES PODEM EXISTIR SIMULTANEAMENTE NO MUNDO DOS HOMENS. LOGICAMENTE, OS DEATH NOTES DOS SHINIGAMI NÃO CONTAM. ISSO SIGNIFICA QUE APENAS 6 SHINIGAMI QUE TENHAM DEIXADO DEATH NOTES COM HUMANOS PODEM COEXISTIR NO MUNDO DOS HOMENS.



Página. 75 Reconhecimento



SIM! E PARE
DE SER INSISTENTE,
NÃO IMPORTA QUANTAS
VEZES MAIS PERGUNTE,
EU JÁ LHE DISSE
TUDO O QUE SEI!

E O
CADERNO
ESTÁ COM
VOCÊS
NOVAMENTE.
NO FINAL, O
VICE-DIRETOR
ACABOU COOPERANDO
COM KIRA.
KIRA DEVE TÊ-LOS
DESCOBERTO DE
ALGUMA FORMA.
MELLO FUGIU...

...TENHO DE
ATENTAR A
ISTO. O
CADERNO
VOLTOU
ÀS MÃOS
DE L... ÀS
MÃOS DA
POLÍCIA
JAPonesa...

AJUDARAM
KIRA...

MALDição... MEU PAI
NÃO FOI CAPAZ DE MATAR
MELLO... MAS MELLO FOI
CAPAZ DE EXECUTAR
AQUELA EXPLOSÃO...
DESENDE O COMEÇO, AQUELES
MAFIOSOS TINHAM MELLO
EM SUAS MÃOS. NAO É
DE SE ESPANTAR QUE ELE
TENHA CHEGADO A ISSO.
NÃO POSSO MAIS ESCONDER
OS FATOS POR MUITO TEMPO,
COM TODOS AO MEU REDOR.
O CADERNO... TUDO
CONTINUARÁ BEM ENQUANTO
NEAR NÃO ENTRAR EM
CONTATO COM NENHUM
DE MELLO'S HOMENS.





O SEGUNDO L ESTÁ BRINCANDO DEMAIS COMIGO, E KIRA ESTÁ AGINDO DEMAIS. O SEGUNDO L SABIA QUE OS MEMBROS DA MÁFIA MORRERIAM NO 10 DE NOVEMBRO.

NEAR, JÁ É HORA DE NOS DIZER O QUE PENSA SOBRE O CASO.



EM ESPECIAL, POR TER DEIXADO O CADERNO COM ELES E DEPOIS TÉ-LO RECUPERADO, ELE CONFIA EM SUA CAPACIDADE DE REAVER A POSSE DO CADERNO...

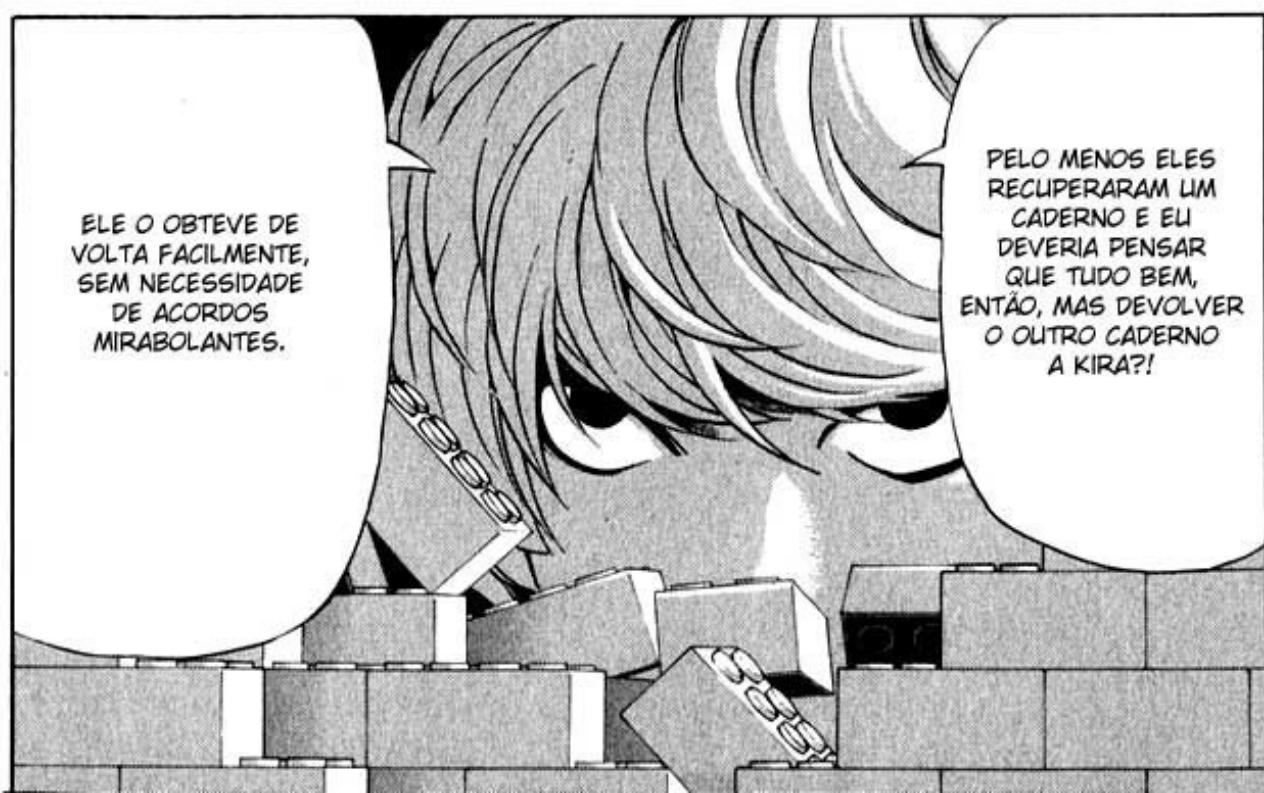
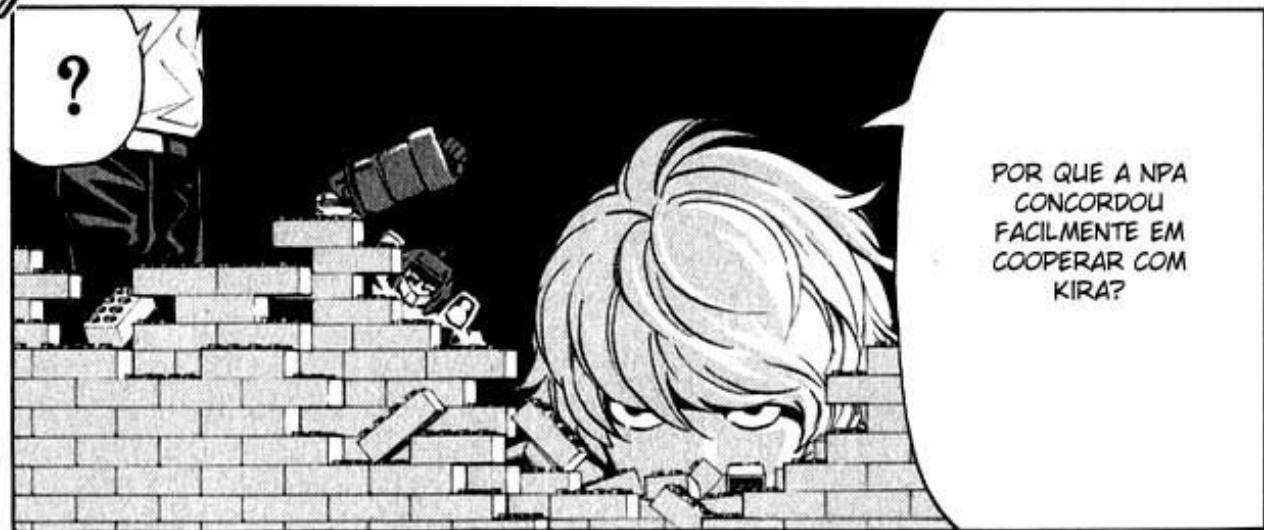
KIRA SABIA QUE A POLÍCIA TINHA SEU CADERNO, E NÃO ESTAVA AGINDO DIRETAMENTE COM ELES.

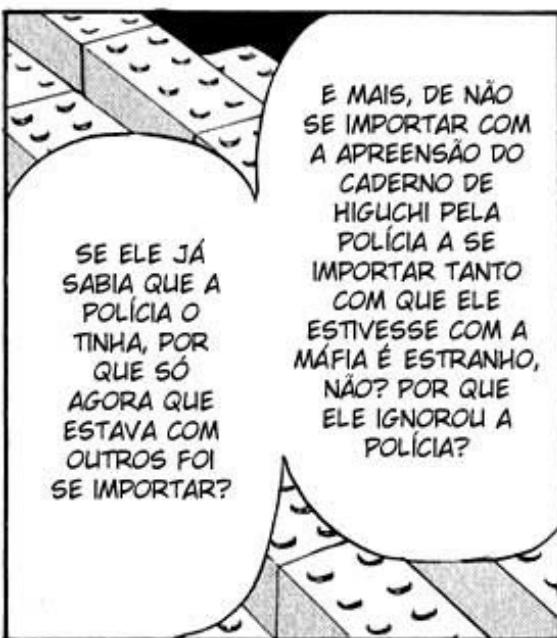


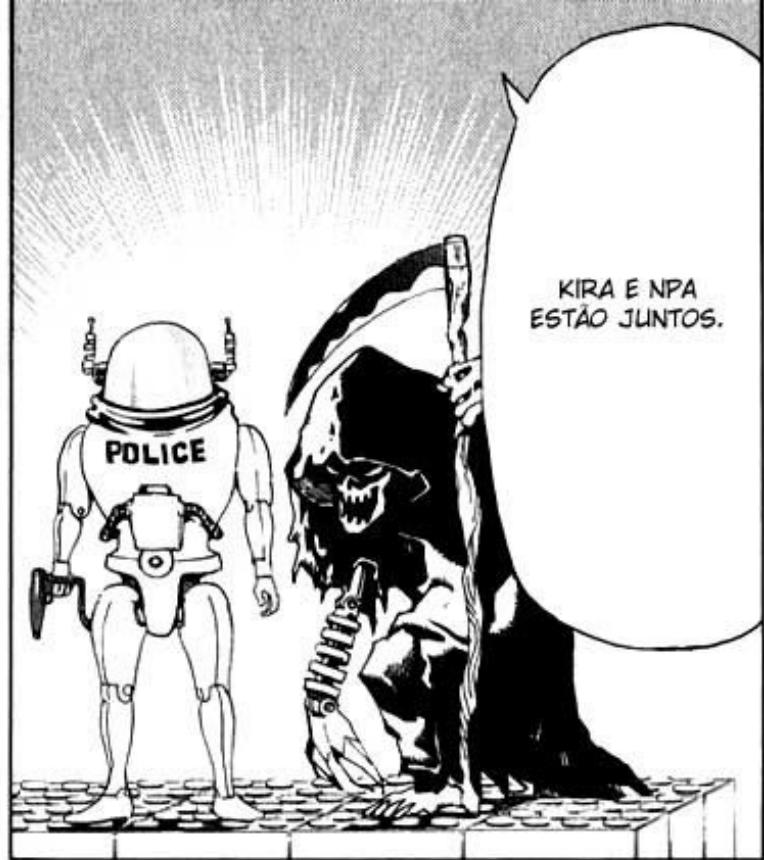
MAS TODOS AQUI PODERIAM TER AJUDADO NAQUELA PROPOSTA DE AJUDA...

E L SABIA PORQUE KIRA LHE DISSE... ELE ESTÁ BRINCANDO CONOSCO. NÃO VÃO DIZER O MOTIVO PELO QUAL ACREDITARAM EM KIRA,

DEATH NOTE 9















Estamos adiando o Fórum de Tecnologia Avançada do País, e estamos recomendando que os demais Países assumam a mesma posição em relação a Kira...

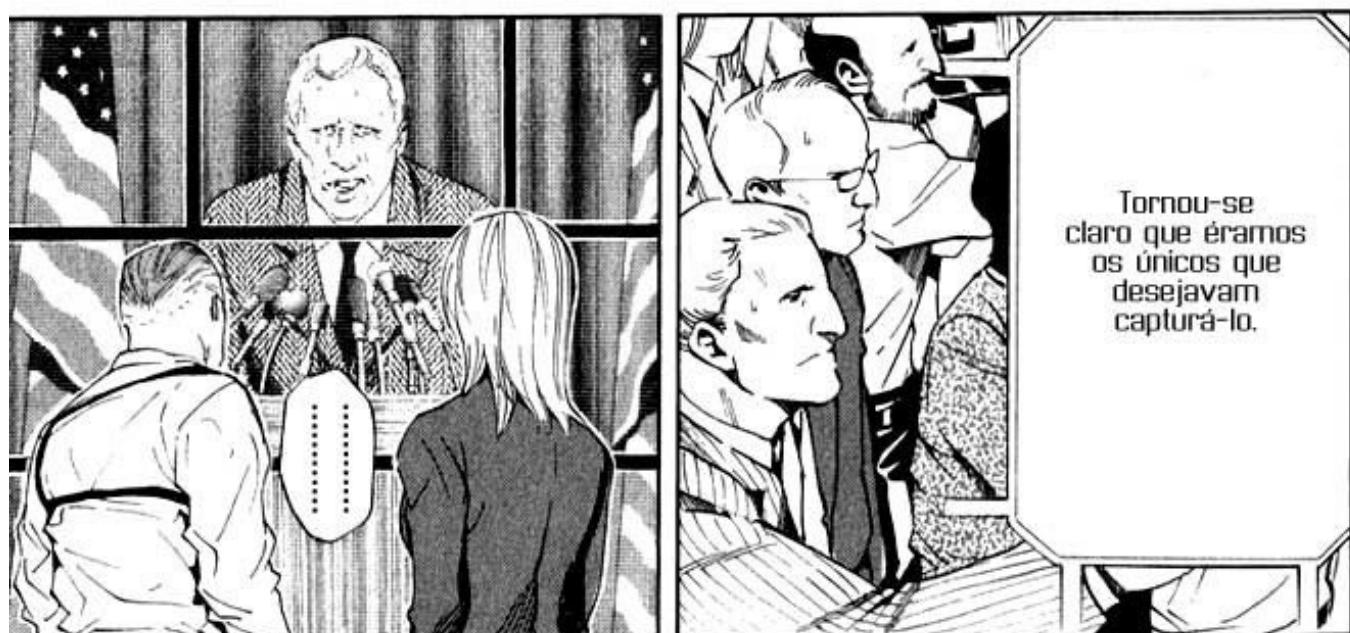
...Reconheceremos a existência de "Kira", e não mais exerceremos oposição a ele.

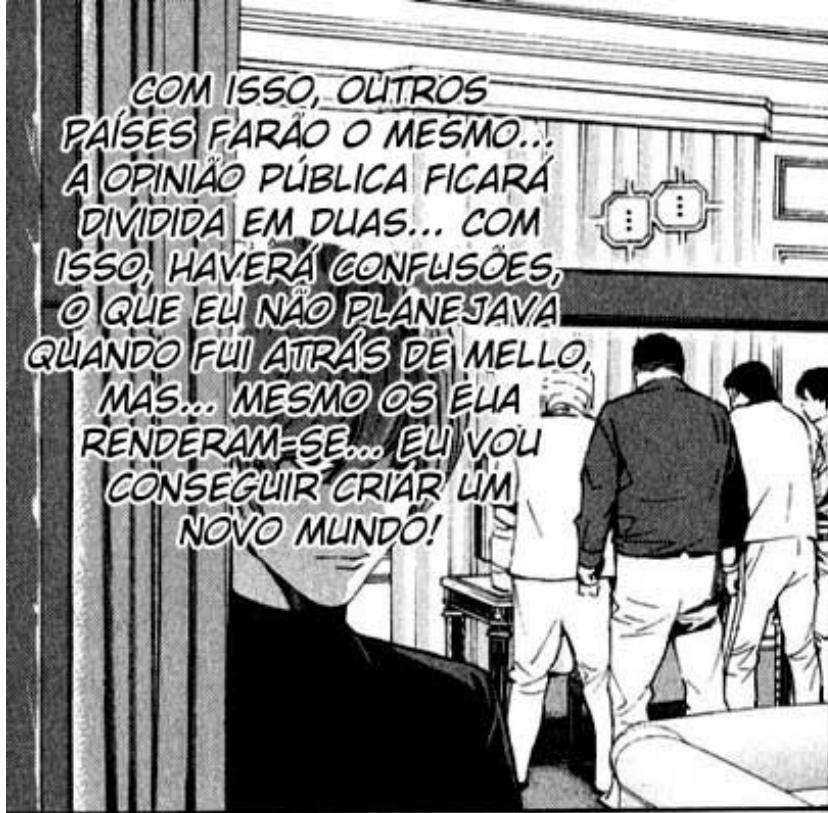
INEVITAVELMENTE, OS EUA RENDERAM-SE A KIRA

MAL-DIÇÃO!

ELES ESTÃO COM MEDO DE KIRA...?!

O QUE ELE ESTÁ DIZENDO... NÃO PODE ESTAR FALANDO SÉRIO!









ACHAM MESMO
DO FLUNDO DE
SEUS CORAÇÕES
QUE KIRA SEJA
MALIGNO?



PARA
AS PESSOAS DE
BOM CORAÇÃO,
HÁ UM JEITO
CORRETO DE VIVER
NESTE MUNDO.

DESTA VEZ,
SIM, PARA
RECUPERARMOS
O CADerno,
AGIMOS JUNTOS,
ENTÃO ELE NOS
EMPRESTOU SUAS
FORÇAS... E
CONSEGUIMOS
O CADerno DE
VOLTA...

CONFIAMOS
EM KIRA.
POR ISSO
CONSEGUIMOS.

EU SEI QUE
KIRA É UM
ASSASSINO
SERIAL...

ELI SEI... EU
SEI DISSO!

COM TODA
ESTA MATANÇA
E TERROR,
SÓ HAVERÁ
UM ESTADO
DE FALSA PAZ!

ESTÁ ERRADO,
MATSUADA!
MESMO QUE AS
COISAS PAREÇAM
MELHORES,
ESTES MAS-
SACRES
SÓ CAUSAM
MEDO E
AFLIÇÃO!

ALGUÉM EM NOSSA
POSIÇÃO NÃO ESTAR
COMPLETAMENTE
CERTO SOBRE SUA
OPINIÃO QUANTO A
KIRA DEVE SER
LOUCURA, NÃO?
HAHAHA...

HOJE SOU UM
POLICIAL, E POR ISSO
NÃO POSSO
RECONHECER
KIRA. EU SEI DISSO,
E POR ISSO QUERO
PEGÁ-LO, COMO
POLICIAL...

MAS EU POSSO
ENTENDER OS
SENTIMENTOS DAS
PESSOAS QUE
PENSAM QUE KIRA
SEJA UM MESSIAS...
EU SEMPRE FUI UMA
PESSOA FRACA E
OPRIMIDA... POR
ISSO EU ENTENDO...



COMO ASSIM,
RAITO!?

COM ISSO,
EU DIGO QUE A
OPINIÃO DE MATSUDA
NÃO ESTÁ
COMPLETAMENTE
FORA DO PADRÃO.
KIRA É UM ASSASSINO
SERIAL... MALIGNO.

NO MOMENTO,
MILHARES DE ENQUETES
EXTRA-OFFICIAIS DA
INTERNET MOSTRAM QUE
O PÔVO É RECEPTIVO
A KIRA, NÃO?





CREIO QUE
ESTA SEJA A FORMA
DE PENSAR DE KIRA...

COMETER O MAL E
DAR SUA VIDA EM
TROCA PARA MUDAR O
MUNDO... ESTA É A
ESCOLHA DE KIRA.
É O QUE ELE
CONSIDERA CORRETO...



KUKUKU

SÓ TEMOS
QUE PRENDER
KIRA.

MELHOR
DEIXAR ESTAS
QUESTÕES
PARA A
SOCIEDADE.



NÃO CABE A
NÓS JULGAR
SE ELE É
BOM OU MAU.



...O MAL...
TEMOS DE
PENSAR NAS
CONSEQUÊNCIAS
DE TUDO.

NÃO PODEMOS
AFIRMAR QUE
LIBERTAREMOS
O MUNDO SE
PRENDERMOS
KIRA. O BEM...



SE KIRA CONSEGUIR
DOMINAR O MUNDO,
ENTÃO ELE SERÁ
A JUSTIÇA.

SE CAPTU-
RARMOS KIRA,
ENTÃO ELE É
MALIGNO.



DORAVANTE O
MUNDO SÓ TENDE
A MUDAR RAPIDA-
MENTE DE OPINIÃO,
INCLINANDO-SE
INEVITAVELMENTE
EM FAVOR DE KIRA.
KIRA SERÁ SINÔNIMO
DE JUSTIÇA!



TEM RAZÃO.
SEMPRE
FOI ASSIM.

O VENCEDOR
ESTÁ SEMPRE
CERTO...
ASSIM SE
ESCREVE A
HISTÓRIA DO
MUNDO...

SILENCE!
MANGA SEANS





DEATH NOTE

How to USE it

L

- One god of death is allowed to pass on DEATH NOTES to only 3 humans at a time.
- UM SHINIGAMI SÓ PODE EMPRESTAR SEU DEATH NOTE A 3 HUMANOS POR VEZ.
- It is possible for a single god of death to hand out up to 6 DEATH NOTES, for example, by handing 3 humans 2 DEATH NOTES each.
- É POSSÍVEL QUE UM SHINIGAMI PASSE A HUMANOS TODOS OS 6 DEATH NOTES, POR EXEMPLO, DANDO A 3 HUMANOS 2 DEATH NOTES CADA.
- In other words, one human could own all 6 DEATH NOTE.
- EM OUTRAS PALAVRAS, É POSSÍVEL QUE UM SÓ HUMANO POSSUA TODOS OS 6 DEATH NOTES.



Página. 76 Gratidão

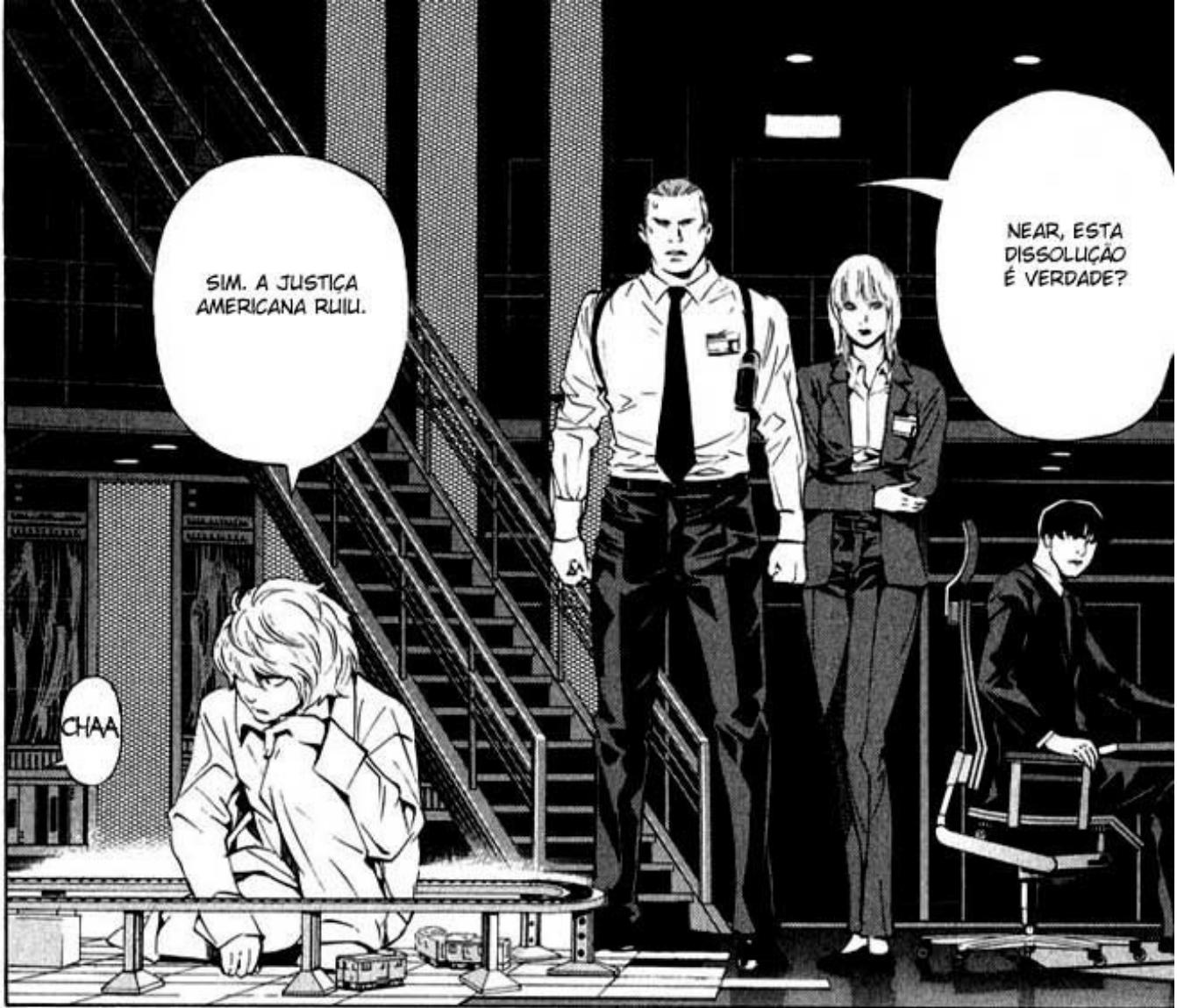














NÃO É UMA MÁ IDÉIA.
TENHO ALGUMAS
VANTAGENS... É FÁCIL
FAZER COM QUE O
VICE-PRESIDENTE
ANUNCIE OFICIALMENTE
A DISSOLUÇÃO DA SPK.

VAI PERMITIR QUE A SPK
SEJA DISSOLVIDA
DE PROPÓSITO E ESPERAR
ATÉ QUE MELLO ENTRE
EM CONTATO COM
UM DE NÓS?



SE ELE DESEJA
MATAR KIRA
"ANTES DE MIM",
ELE CERTAMENTE
DESEJARÁ
A INFORMAÇÃO
QUE TEMOS.

MAS
NÃO ACHO
QUE ELE
DESISTIRIA DO
NÚMERO UM.

MELLO ESTÁ
SOZINHO
AGORA...
NÃO TEM
COMPANHEIROS.

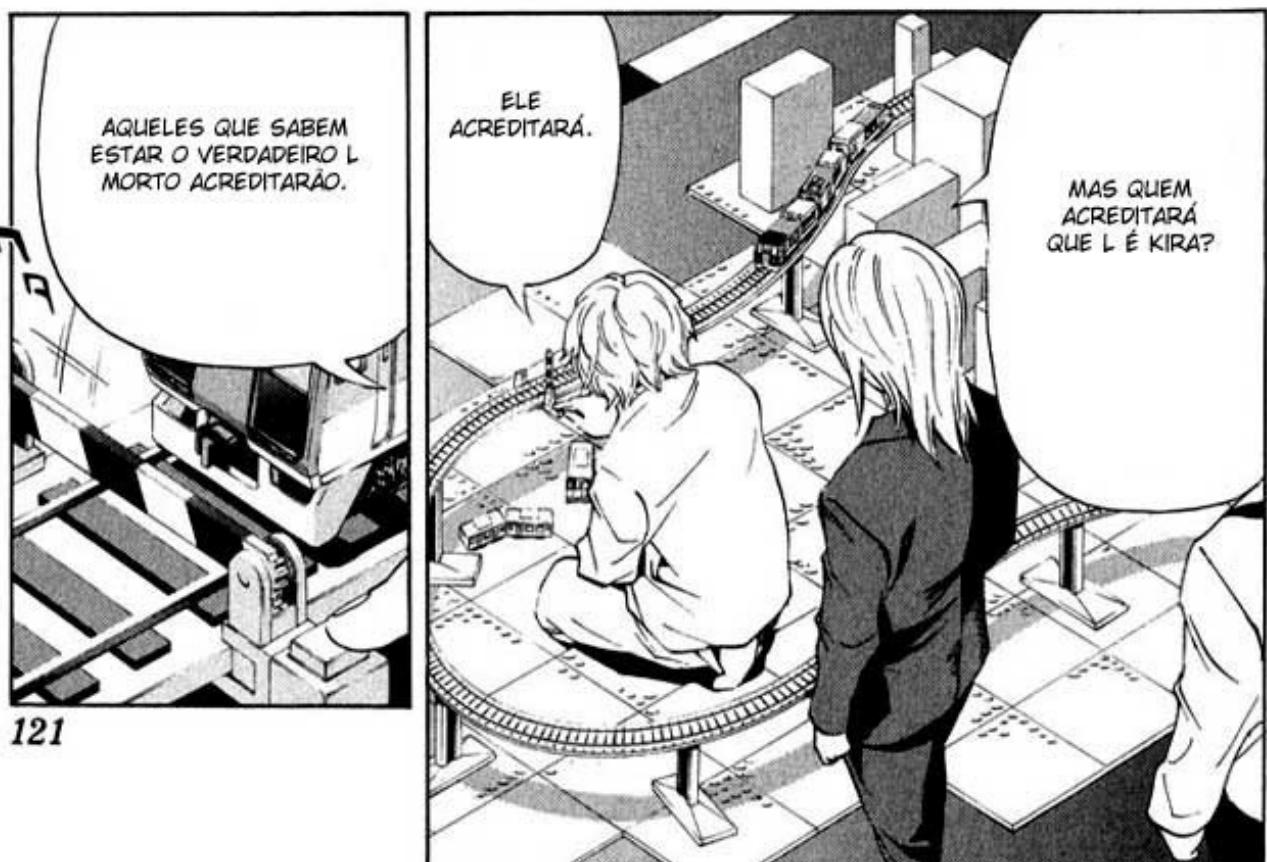
BASTANTE, MAS
SE FOR O CASO,
OBEDECEREMOS
TODAS AS
TEIMOSIAS DE
MELLO.

MAS... CONSIDERANDO
O QUE MELLO FEZ
ATÉ AGORA, NÃO HÁ
COMO PREVER
O QUE ELE FARÁ APÓS
TERMOS CONTATO
COM ELE... ISSO
NÃO É PERIGOSO?









É DIFÍCIL
DESCOBRIR
SE LIMA PESSOA
COM LIM É OU NÃO
RESPONSÁVEL...

PODE USAR
O QUANTO
FOR PRECISO
DO DINHEIRO
QUE OBTIVE DE L.

E NÃO
TEMOS MUITO
TEMPO...

COMANDANTE
LESTER,
AGORA SOMOS LIMA
ORGANIZAÇÃO
INFORMAL.
POR FAVOR,
REÚNA TODOS
AQUELES QUE
NEGAM KIRA E
POSSUEM
ALGUM POTENCIAL.
QUALQUER PESSOA
COM LIM SERVE.

PRECISAMOS APENAS
DE PESSOAS QUE
ADMITAM LIMA ORGANIZAÇÃO
DESTE TIPO, ESTANDO
DISPOSTAS A IR ONDE FOR
NECESSÁRIO, OBEDECENDO
UM CHEFE CUJAS VOZ
E FACE SÃO DESCONHECIDAS.
QUANTOS MAIS, MELHOR.

NÃO É DE
RESPONSABILIDADE
QUE PRECISAMOS.
PRECISAMOS DE
UM GRUPO DELINEADO
PARA CACAR KIRA.

SE QUISEREM
SE RETIRAR,
DIGAM.

FAREMOS
ALGUMAS
VIAGENS DAQUI
EM DIANTE.



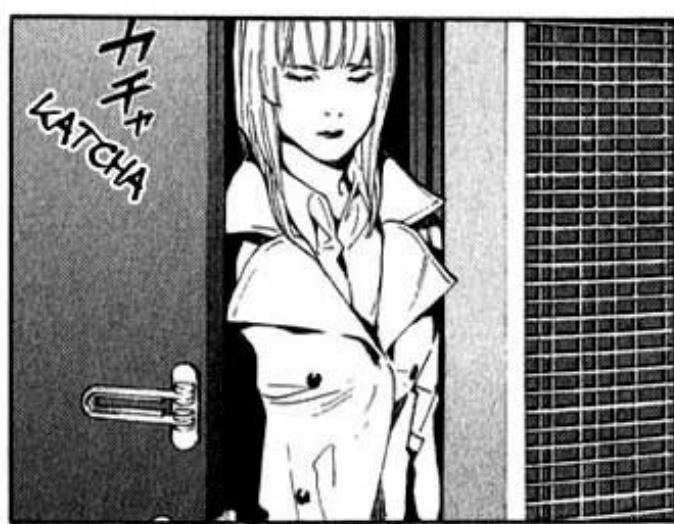
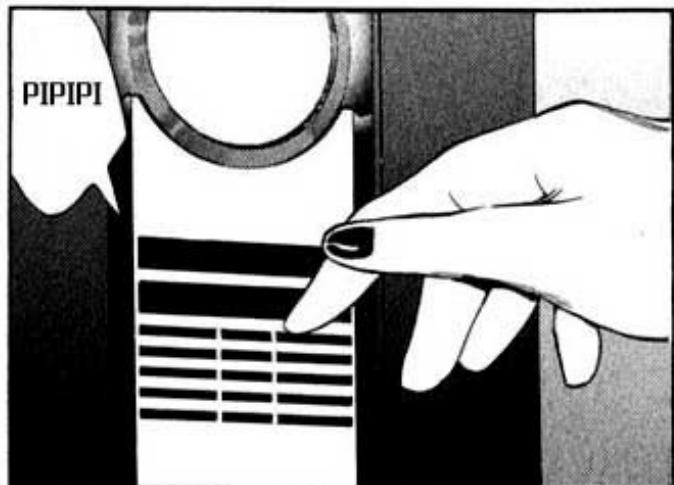
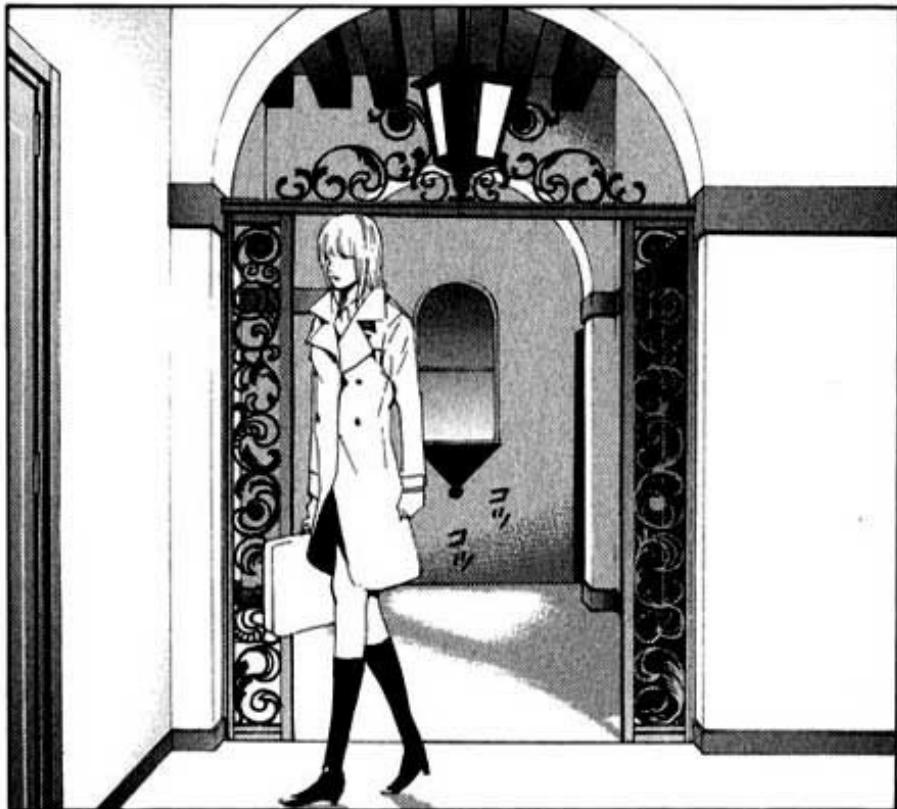


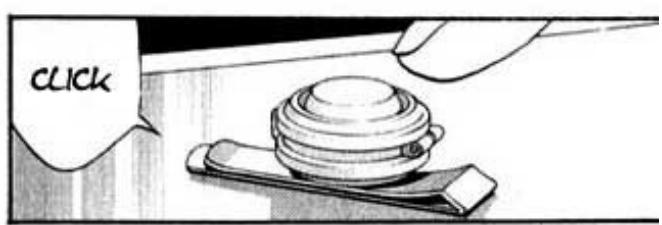
Diretor da Sakura TV
Hitoshi Demegawa



Diretor da Sakura TV
Hitoshi Demegawa

DEATH NOTE 9





SABIA
QUE ELE
PENSARIA
NISSO.

NEAR PENSOU QUE
VOCÊ VIRIA ATÉ MIM.
MAS NÃO IMAGINOU
QUE JÁ NOS
CONHECÉSSEMOS.

VAI MORAR
NO MEU
BANHEIRO?

O QUE VAI
FAZER?

TUDO BEM.
NÃO TENHO NADA
CONTRA VOCÊ.

DE AGORA EM
DIANTE, TENHO QUE
FICAR COM CÂMERAS
EM TODO LUGAR
DA CASA, EXCETO
NO BANHEIRO.

AGORA QUE NÃO
TEM O CADERNO,
SÓ PODE ME AMEAÇAR
COM SUAS ARMAS.
NÃO PODE ME
MANIPULAR, E SERÁ
FACILMENTE ENCONTRADO
SE LISAR UMA ARMA.

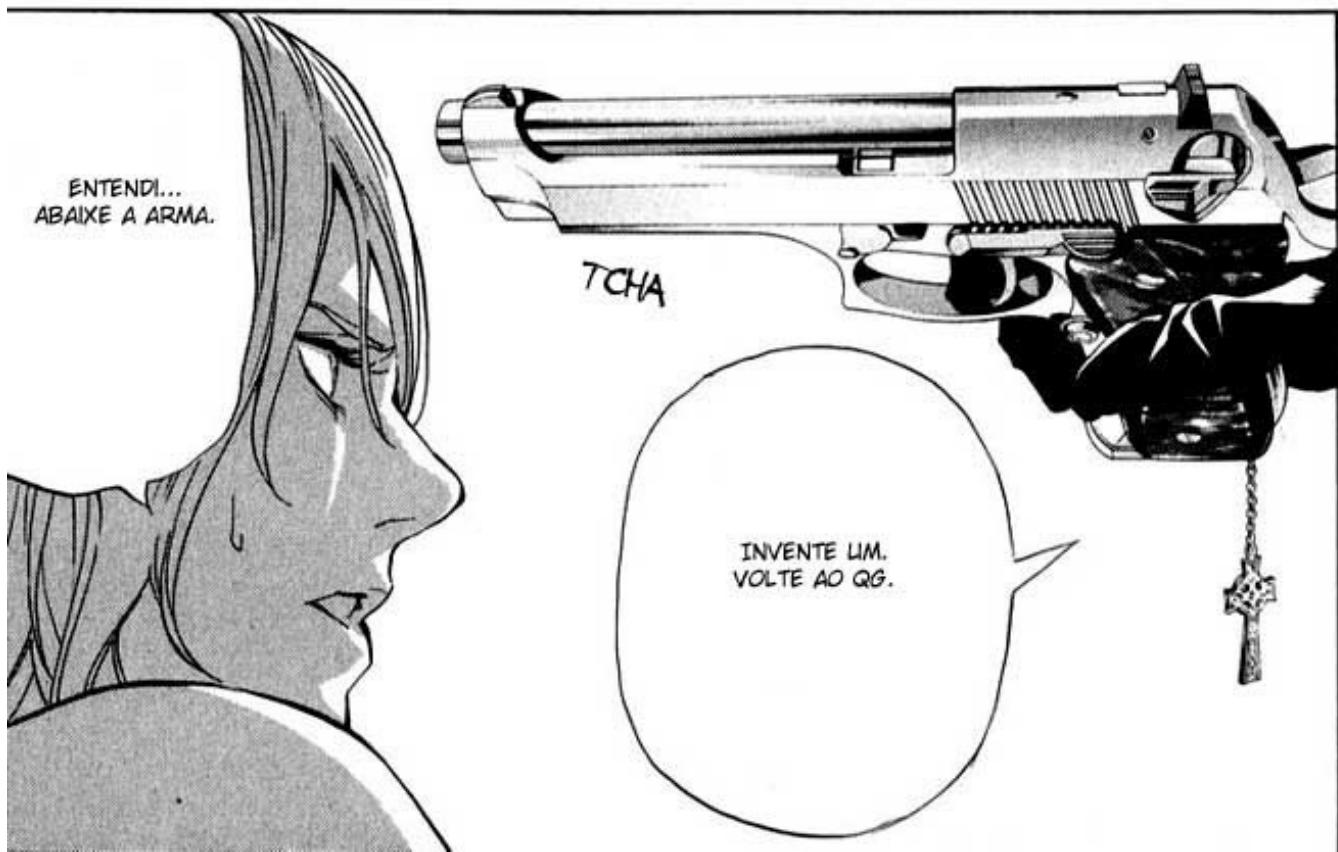




REVELE-ME SEU PLANO. VAI TENTAR SE SAFAR? SE FOR ASSIM, TEREI DE CONTAR A NEAR QUE ESTÁ EM MEU BANHEIRO E QUE O ENCONTREI E DISSE O QUE TINHA DE DIZER.



HAL, VOLTE AO QG.



TCHA

INVENTE UM.
VOLTE AO QG.







SEJA BEM-VINDO,
MELLO.



Página. 77 Usó





MELLO CONSEGUIU
TER POSSE
DO CADERNO E
APROXIMOU-SE DE KIRA.
APONTAR-LHE UMA ARMA
É NO MÍNIMO RUDE.

MATAR MELLO
AGORA NÃO NOS
TRARÁ NENHUMA
VANTAGEM. TEMOS
DE TIRAR O
CHAPÉU PARA ELE.

NEAR, QUE
GENTILEZA
A SUA.

ENTENDIDO
...

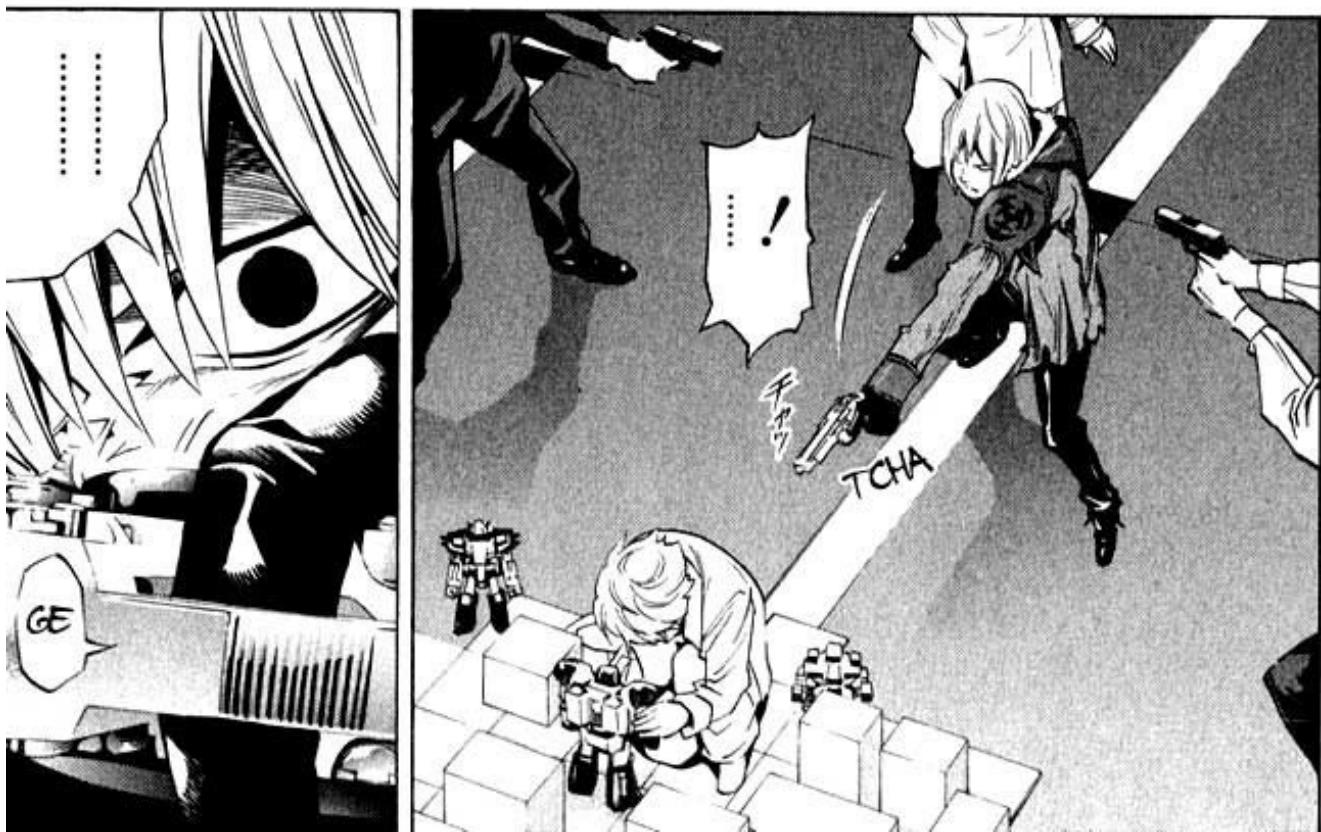
NÃO
ESPERAVA CHEGAR
A ESTE PONTO.

?

SIM.

ERA
EXATAMENTE
ISSO QUE
VOCÊ QUERIA,
NÃO?





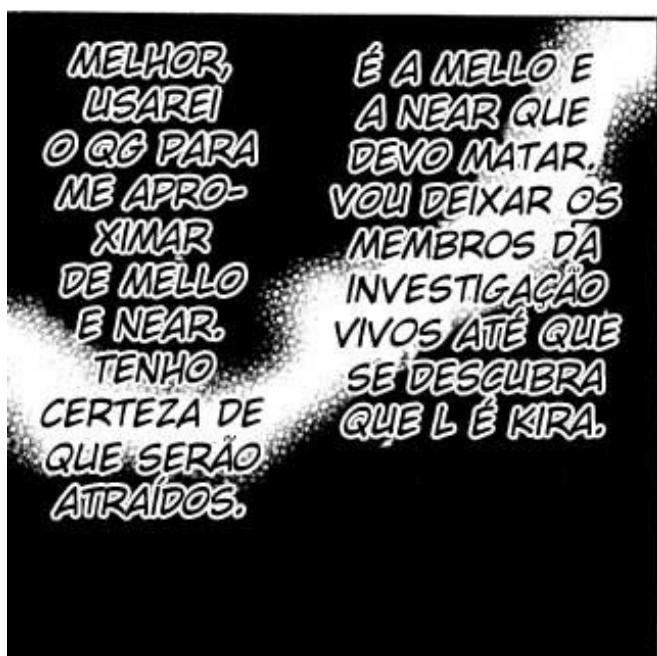


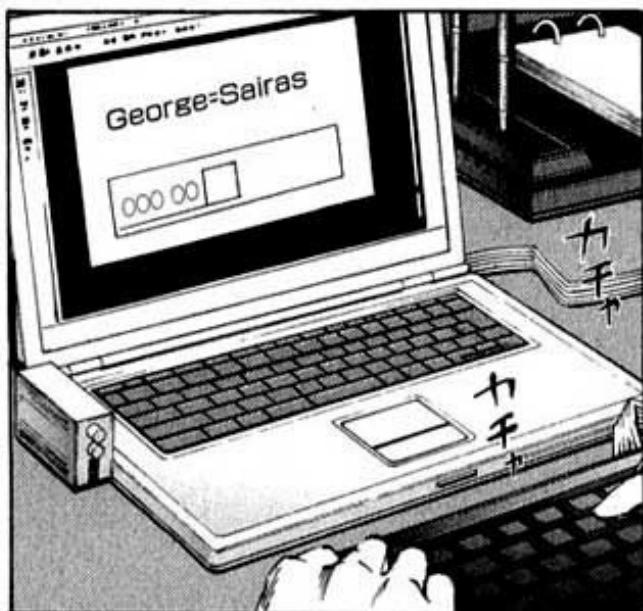




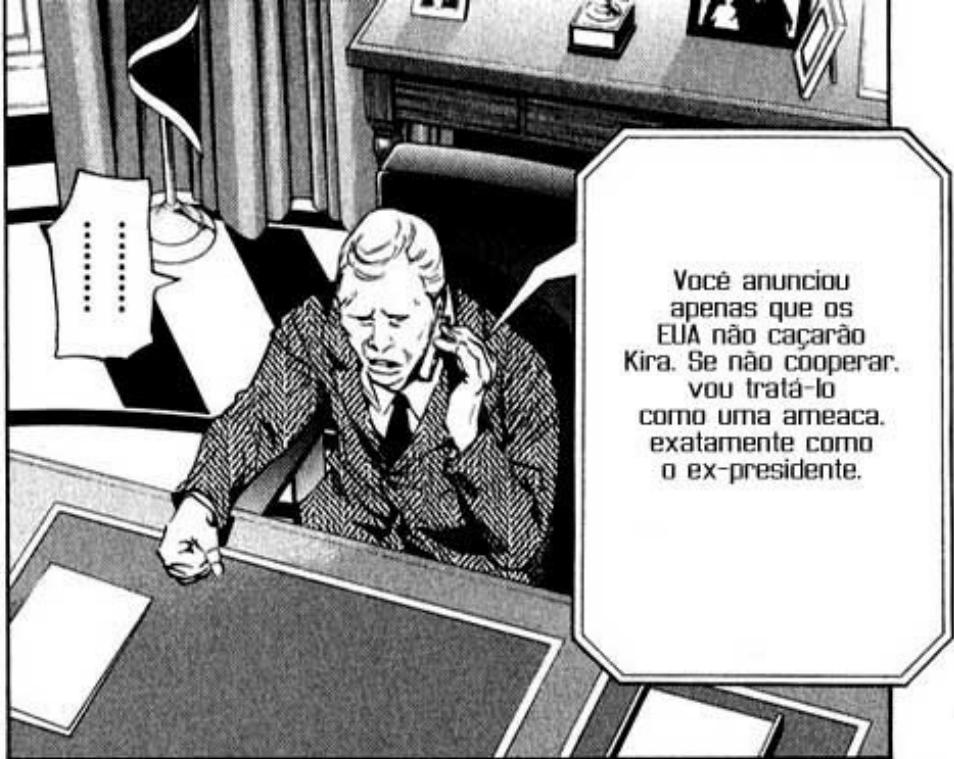












TRÊS DIAS
DEPOIS





*NA TV: O REINADO DE KIRA



Agora é Kira o criador das regras e leis.

Agora, a maior parte do mundo já anunciou ter desistido de caçar Kira, e alguns países mantêm-se em silêncio.

Há ainda quem discuta se Kira é correto ou não.

MAS NÃO SÃO AS PALAVRAS DE DEMEGAWA, MAS DE KIRA, NÃO?

SINCE- RAMENTE... DEVÍAMOS TÊ-LO MATADO...

Mas...

Assim, se a opinião pública reprovar Kira, ele desaparecerá.

Não me importa se discutem isso. Ou melhor, é bom que o façam.

A Policia, os cidadãos, criminosos, quem quer que tente prender Kira... Por favor, entreguem-nos à Sakura TV!



Agora, Kira obteve reconhecimento. Perseguir ou tentar prender Kira pode ser considerado um ato imperdoável, até mesmo um crime.

Aqueles que apoiam Kira devem cooperar, vigiando todos os cantos do mundo.



Sakura TV está sob proteção de Kira. Se alguém tentar deter meu relato, será considerado criminoso.



Finalmente, depois de Deus. Kira está fazendo justiça!

E, caso encontre algum criminoso, por favor, informe a Sakura TV! Eu investigarei, pelo bem da Justiça, com minhas próprias capacidades e meus companheiros.



Si-LÉNSCE!
MANGA SEANS



O HUMANO CUJO NOME FOR ESCRITO NESTE
CADERNO MORRERÁ.

ESTE CADERNO NÃO SURTIRÁ EFEITO A MENOS QUE
O ESCRITOR TENHA EM MENTE A FACE DA VÍTIMA
AO ESCREVER O NOME DELE/DELA. ASSIM, PESSOAS QUE
POSSUAM O MESMO NOME NÃO SERÃO AFETADAS.

SE A CAUSA DA MORTE FOR ESPECIFICADA
DENTRO DE 40 SEGUNDOS DEPOIS DE
ESCRITO O NOME DA VÍTIMA, SERÁ A
CAUSA MORTIS.

NÃO SENDO ESPECIFICADA CAUSA MORTIS,
A VÍTIMA MORRERÁ POR UM ATAQUE CARDÍACO.

DEPOIS DE ESCRITA A CAUSA DA MORTE,
DETALHES DA MESMA DEVEM SER
ESCRITOS NOS PRÓXIMOS 6 MINUTOS E
40 SEGUNDOS.

SE O PORTADOR DO CADERNO, DURANTE UM
INTERVALO DE 13 DIAS, FALHAR EM
ESCREVER NOMES DE PESSOAS A SEREM MORTAS,
MORRERÁ.

CASO FAÇA DESTE CADERNO INUTILIZÁVEL, SEJA CORTANDO-O
OU QUEIMANDO-O, TODOS OS HUMANOS QUE O TOCARAM ATÉ
ENTÃO MORRERÃO.

Página 78 Prognóstico

REGRAS
FALSAS...



ENTÃO...

INUTILIZAR
O CADERNO
PODE NÃO
TER SIDO
TENTADO,
JÁ QUE O
CADERNO
AINDA
EXISTE.

ATAQUE
CARDÍACO E
MANIPULAR
PESSOAS...
DEVE SER
VERDADE,
ESTES FATOS
REALMENTE
OCORRERAM.

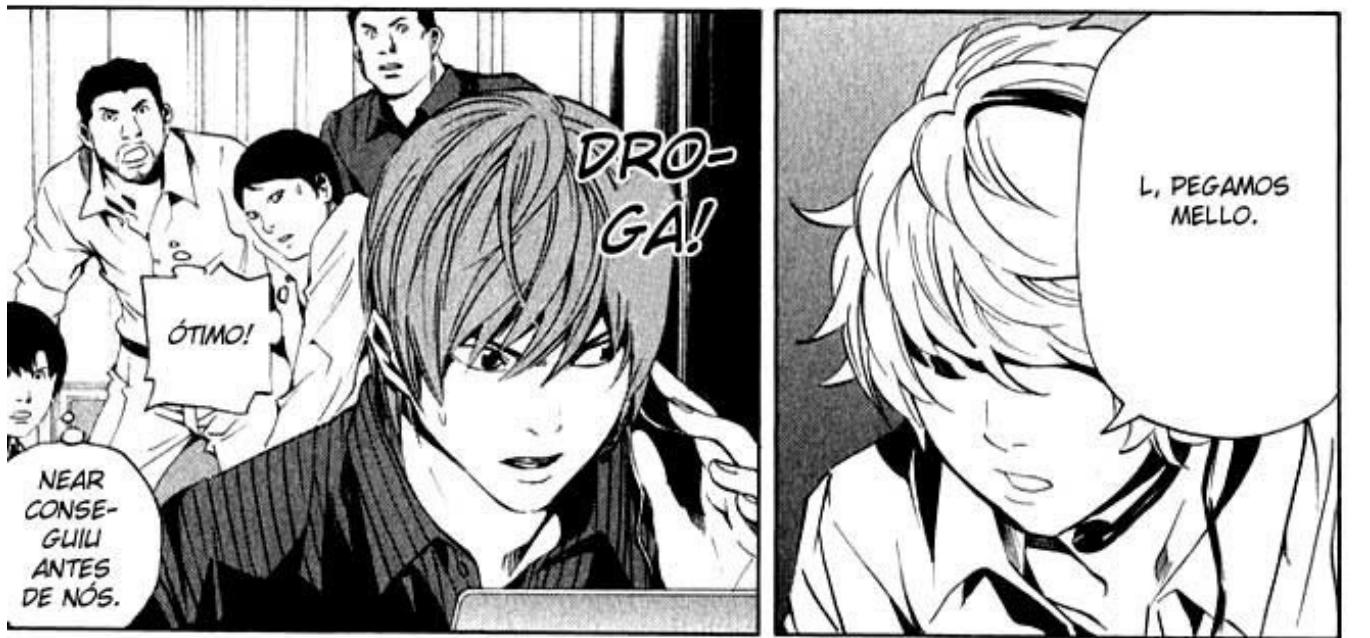
SILÉNSCE!
MANGA SEANS

A REGRA FALSA
DEVE SER A
QUE DIZ QUE
O USUÁRIO
MORRERÁ CASO
NÃO ESCRIVA
NOMES DURANTE
TREZE DIAS.



Página. 78 Prognóstico







OUI AINDA
ESTÁ COM
ELE?



Mas o
interrogamos.



NÃO
QUERO
SABER
DE FA-
LAR
COM ELE
NÃO.

Gostaria
de perguntar
muitas coisas ao
Deus da Morte.

Sim, é verdade.
Eu não lhe
disse pois achei
que não acreditaria
em algo assim.

...É QUE
DAS SETE
REGRAS QUE
ME FALOU DO
CADERNO,
HÁ FALSAS.

O QUE MAIS
ME INCOMODA...

REGRAS
FALSAS...?

Sim.

MER-
DA!

Se houvesse
regras falsas
no caderno,
quais seriam?

N

...Quero
sua opinião.

Sim,
pode ser.
Mas...

FOI O QUE
MELLO
LHE DISSE.
ELE DEVE
QUERER NOS
CONFLUDIR.

COMO
CONSE-
QUÊNCIA
DISSO AS
COISAS
ESTÃO
PENDE-
DO À PIOR
DAS HIPÓ-
TESES!...

DROGA...
MEU PAI
NÃO FOI
CAPAZ DE
MATAR
MELLO,

Acha mesmo?
Eu também.

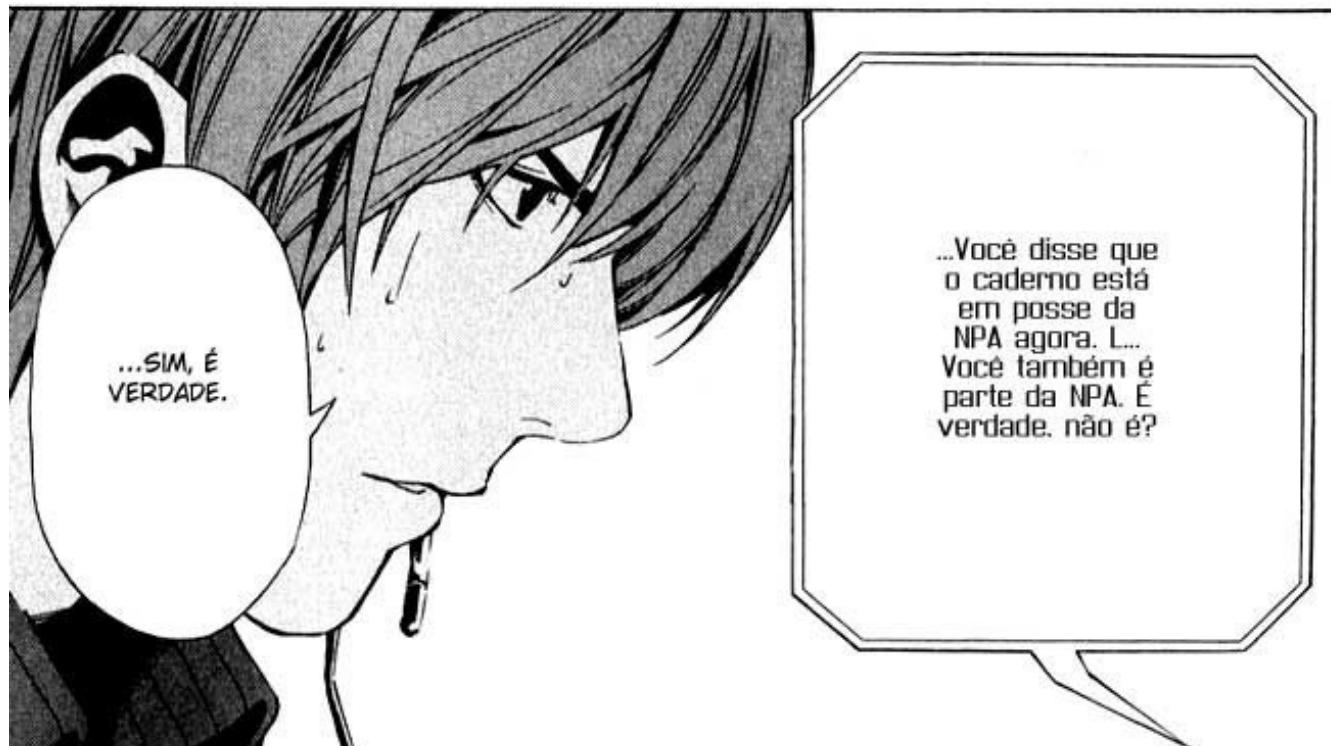
...ACHO QUE,
POR UM PROCESSO
DE ELIMINAÇÃO, A
QUE DIZ QUE O USUÁRIO
MORRERÁ CASO NÃO
ESCREVA NOMES
DURANTE 13 DIAS.



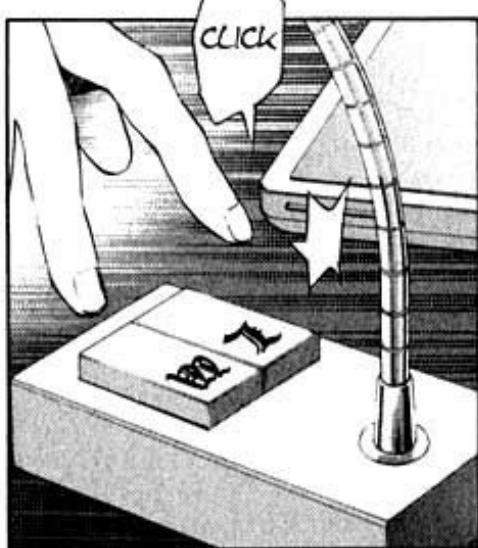
NÃO,
NÃO TEM.

DEUS DA MORTE,
HÁ ALGUMA REGRA
FALSA DENTRE AS
ESCRITAS NO CADerno?

DEATH NOTE 9

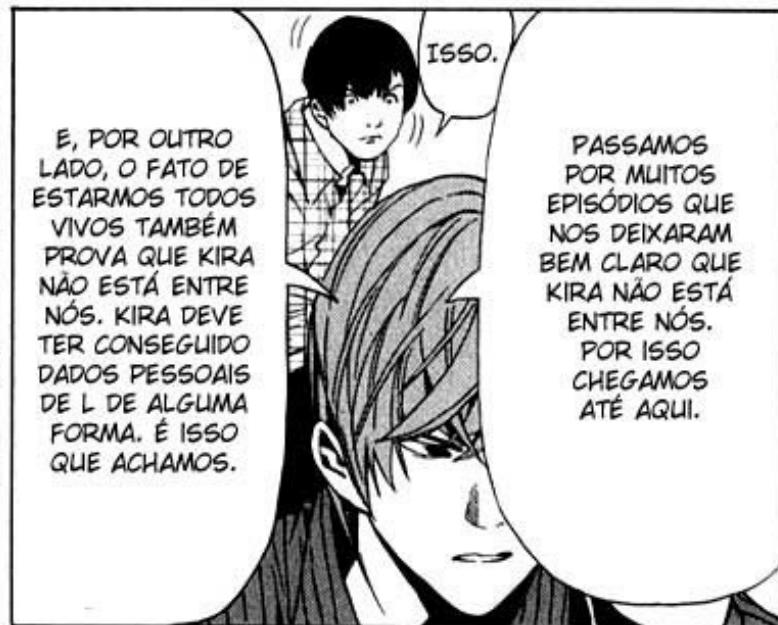




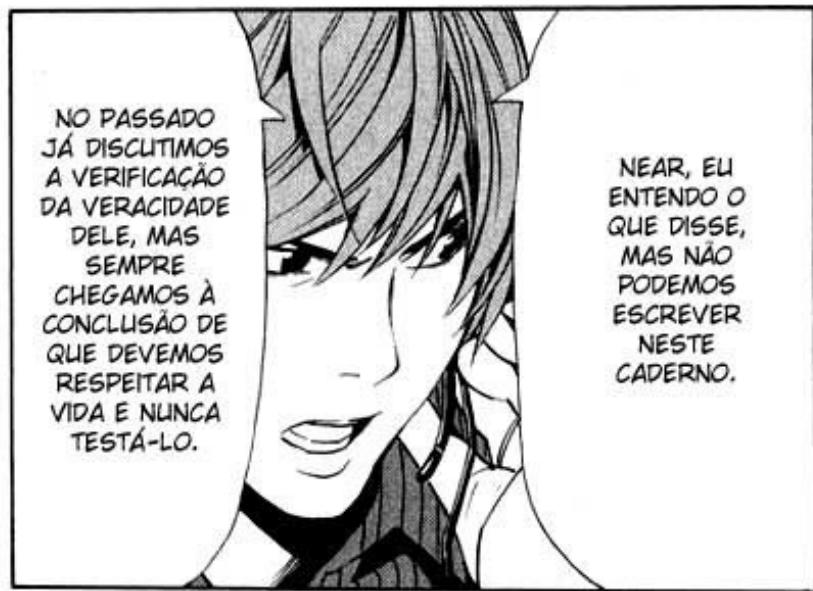




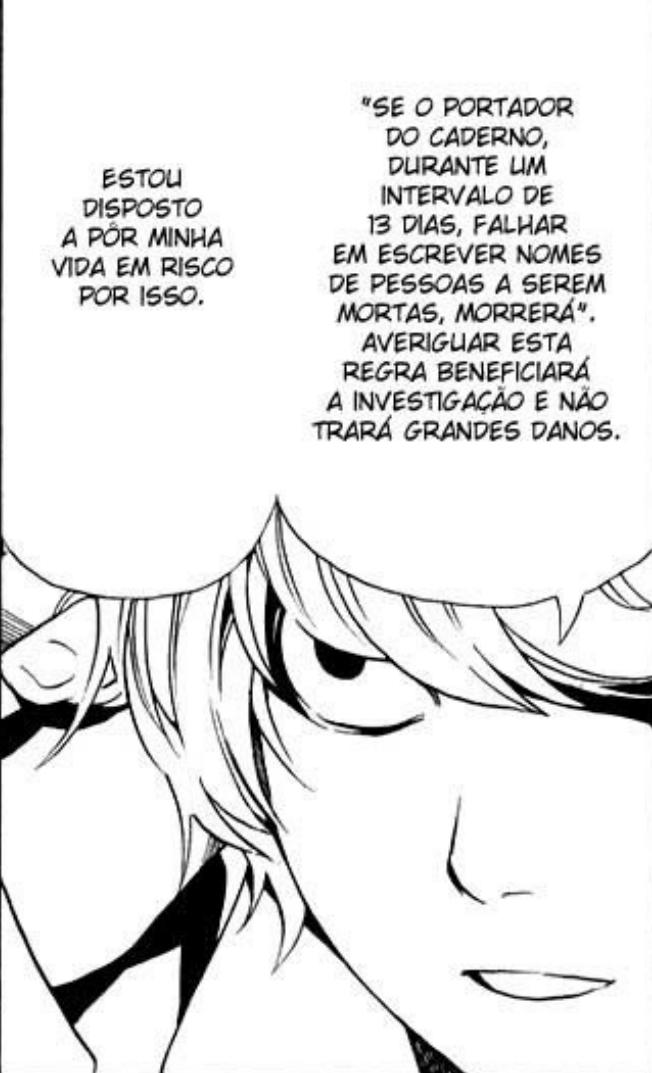
DEATH NOTE 9



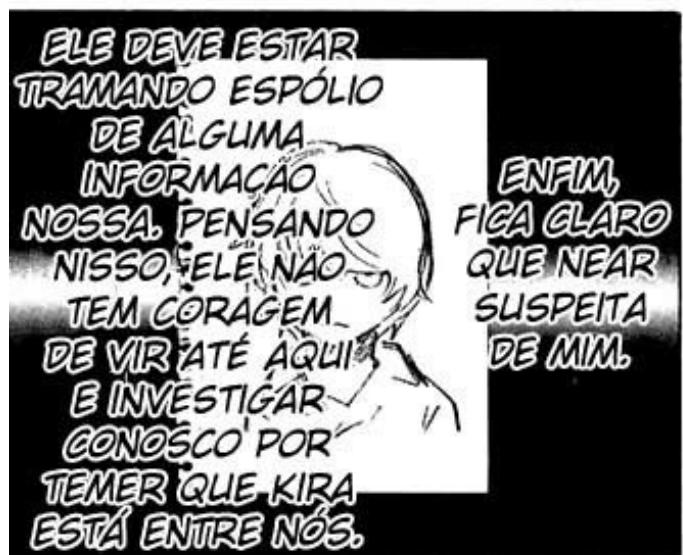


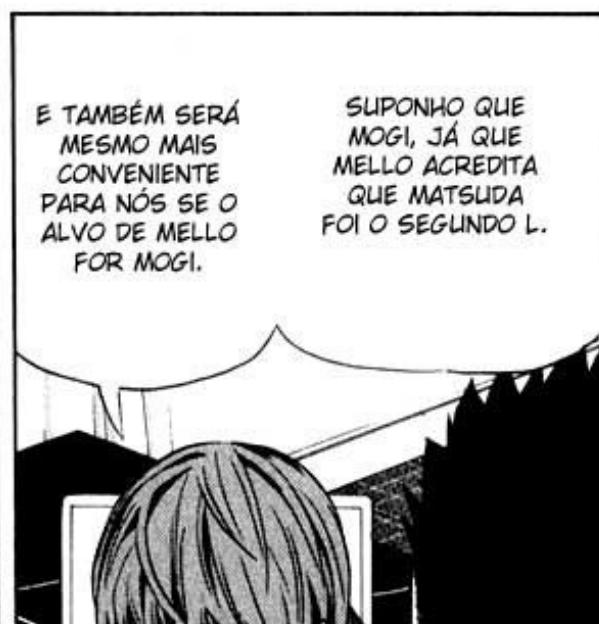
















DEATH NOTE

How to use it

L

- However, if a seventh DEATH NOTE is owned by a human in the human world, nothing will happen even if used. .

ENTRETANTO, SE UM SÉTIMO DEATH NOTE FOR POSSUÍDO POR UM HUMANO NO MUNDO DOS HOMENS, NADA ACONTECERÁ, MESMO QUE O CADERNO SEJA USADO.



Página. 79. Simulação

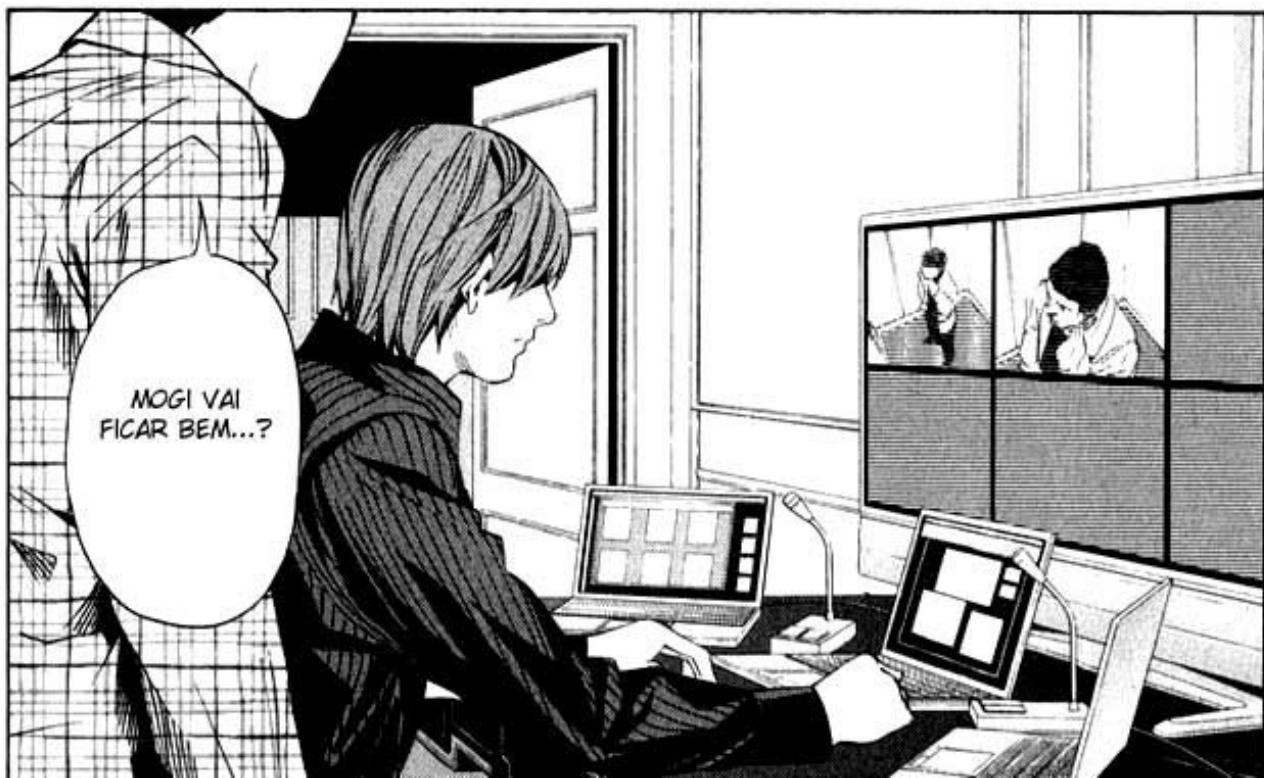




O QUE
DESEJA, MELLO?
BOM, VAI FICAR
TUDO BEM...

CONVIDOU-O
LOGO DE CARA.
SERÁ QUE ESTÁ
SE PRECAVENDO
CONTRA LIMA
BOA CHANCE
QUE TERÍAMOS DE
CAPTURÁ-LO?





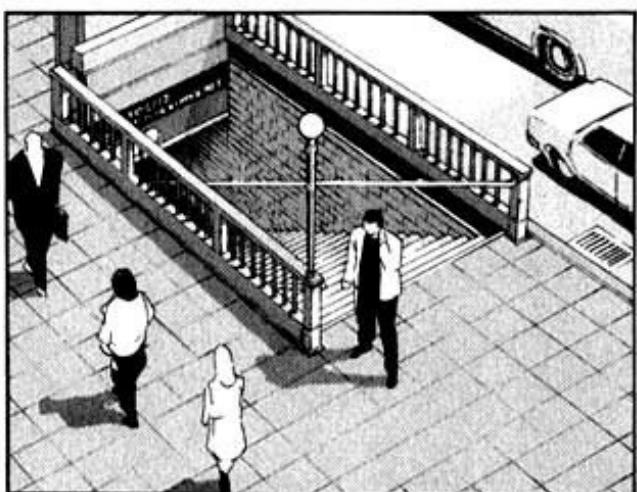


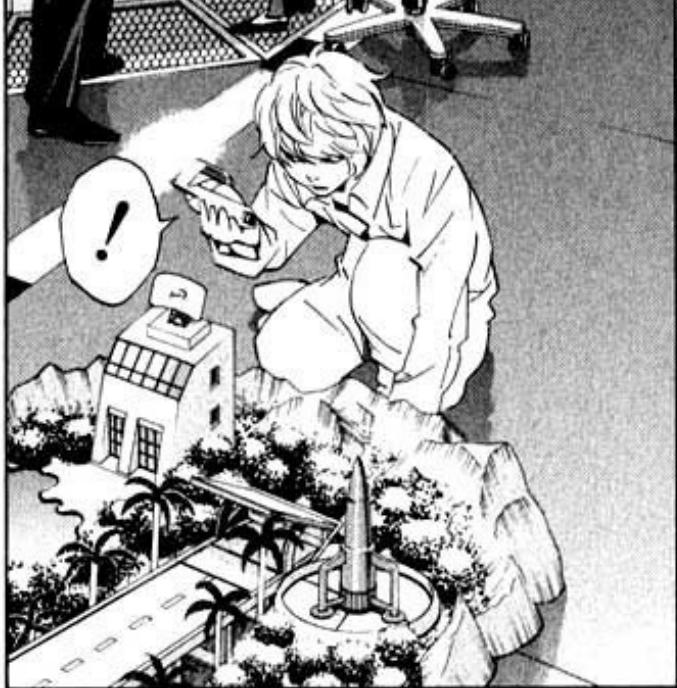


Não posso afirmar que o próprio Mello fará o contato, mas alguém fará, com certeza. Acho que poderemos encontrar o paradeiro de Mello através desta pessoa.



DEATH NOTE 9





Near, logo um homem chamado Mogi vai aparecer ai. É um membro da NPA. Tem em torno de 1,90m e boa constituição corporal.







Boa tarde.
Prazer em
conhecê-lo.
Eu sou Near.



ACHEI MESMO QUE HAVIA ALGO ERRADO. MAS, NESTE CASO, PRA MELLO, NÃO FAZIA DIFERENÇA QUE SUA CONVERSA COM MOGI FOSSE OLVIDADA, NEM TEVE DE CHECAR O EQUIPAMENTO DE MOGI... NÃO... SE ELE SE DEIXOU OLHAR DE PROPÓSITO... DEVE ESTAR PLANEJANDO NOS DESESTABILIZAR COM A CONVERSA ENTRE NEAR E MOGI. SE ELE ACHA QUE LÉ KIRA, ISSO É BEM POSSÍVEL.

MERDA! AGORA ENTENDI... MELLO ENTROU EM CONTATO DIRETO COM NEAR, E AGORA FEZ COM QUE MOGI FOSSE AO ENCONTRO DELE... PÉSSIMO...



DEATH NOTE 9

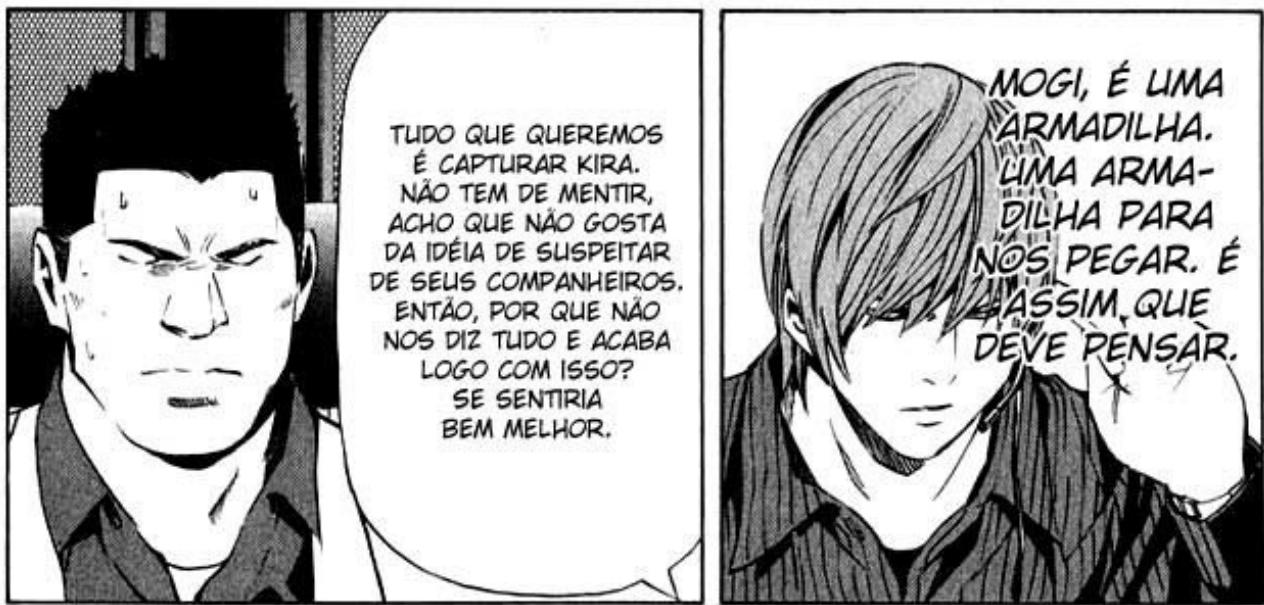






CONCORDO
COM VOCÊ,
NEAR. SE ELE
NADA DIZ,
KIRA ESTÁ COM
A NPA, DEDUZ-SE.







Tenho informação de que os remanescentes vivos da SPK estão agindo e vivendo secretamente neste prédio!



Contemplet
o poder
do povo! O poder
da Justiça!

ARROMBEM
A ENTRADA!

VAMOS
!





DEATH NOTE

How to USE it

LII

- In the event that there are more than 6 DEATH NOTES in the human world, only the first 6 DEATH NOTES that have been delivered to humans will have effect.

**CASO HAJA MAIS DO QUE 6 DEATH NOTES NO MUNDO HUMANO,
APENAS OS 6 PRIMEIROS ENTREGUES A HUMANOS TERÃO
FUNCIONALIDADE.**

- The seventh DEATH NOTE will not become active until one of the other 6 DEATH NOTES is burned up, or a god of death takes one of them back to the world of gods of death.

O SÉTIMO DEATH NOTE NÃO SE TORNARÁ FUNCIONAL ATÉ QUE UM DOS OUTROS 6 DEATH NOTES SEJAM QUEIMADOS, OU UM SHINIGAMI LEVE UM DELES DE VOLTA AO MUNDO SHINIGAMI.



ニア達の命運は...!?

そこから始める物語
ア



次巻
SPKを取り囲む
キラ派の群衆...!?

反キラを攻撃する
大勢で中に入つてはならぬ
支援する同志諸君



原作: 大場つぐみ
『週刊少年ジャンプ』誌上にて好評連載中!!

2006年2月発売!!
DARK HORN
アーススター
漫画: 小畠 健